



PW6010

Original instruction manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Návod na použitie  
Használati utasítás  
Navodila

Upute za uporabu  
εγχειρίδιο οδηγιών  
инструкция за употреба  
Manual de instructiuni  
Instrukciju vadovas  
Kasutusjuhendit  
Ekspluatācijas instrukcija



*Enjoy it.*

Πλυστικό υψηλής πίεσης  
Водоструйка  
Aparat de spălat cu presiune  
Sléginé plovykla  
Survepesur  
Spiediena mazgātājs

Pressure washer  
Myjka ciśnieniowa  
Tlaková myčka  
Vysokotlakový čistič  
Magasnyomású mosó  
Visokotlační čistilník  
Tlačni perač



M4\*22mm, 2pcs  
M4\*16mm, 4pcs



## IMPORTANT INFORMATION

To achieve the highest satisfaction, enjoy the product's performance and learn about all its features and functions, please read this manual before using the product.

Before using the device, read the Operating Instructions and comply to its contents. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the use of the device other than for its intended purpose or by improper handling.

Keep these Operating Instructions for future reference.

- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source

without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it.

All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.

- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Keep your workplace tidy and well lit.
- Disorder and insufficient lighting lead to accidents.
- Do not use power tools in explosive atmospheres, i.e. in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- A moment of carelessness may cause losing control of your tool.
- If it is possible to fit power tools for dust extraction or collection, check that they are fitted and working correctly. Using such power tools reduces the risk posed by the presence of dust.
- Do not lean out too far when working with your power tool. Maintain a stable posture and balance. This allows you to keep better control of your power tool in unforeseen situations.
- Avoid starting the power tool unintentionally. Make sure the power switch is in the OFF position before connecting the power tool to the mains. Carrying a power tool with your finger on its trigger or plugging in a power tool after switching it on can lead to accidents.
- Wear appropriate clothing. Do not work in loose clothing and do not wear jewellery while working. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. The moving parts of a power tool can catch and pull in loose pieces of clothing, jewellery or long hair.
- Remove any spanners or tools from the power tool before starting it. A tool or spanner still connected to the rotating

part of the power tool may cause personal injury.

- Be careful when working with power tools, concentrate on your work and use common sense. Do not use a power tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of carelessness while working with a power tool can lead to a serious accident.
- Keep children away from the work area and DO NOT allow children to pull on the power cord - this can cause serious injury.
- Always place and use the power tool on a stable, level and horizontal surface.
- Before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool, move the switch to the off position to disconnect the power tool from the power supply. Such precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Check the grinder housing for damage before each use.
- Ensure that the vents are free from debris.
- The device may only be used in a dry, well-lit environment.
- This tool should not be used by anyone under the age of 16.
- Never use the tool if its cable is damaged; have it replaced by a qualified person.
- Do not process materials containing asbestos (asbestos is considered a carcinogen).
- Always disconnect the plug from the power source before adjusting or changing accessories.
- The noise level during operation may exceed 85 dB (A); wear hearing protection.
- High-pressure water jet should not be directed towards people or animals.
- Protect the unit from frost and running without water ("dry").
- High-pressure hoses, fittings and couplings are important machine safety components. Use only the manufacturer's recommended high-pressure hoses, fittings and couplings.

- The high-pressure hose may leak as a result of wear, misuse, kinks, etc. Do not use a damaged hose.
- Do not use the pressure washer near flammable materials.
- Some chemicals or detergents can be harmful if inhaled or ingested.
- Use a mask whenever fumes are likely to occur.
- Before operating the pressure washer at low temperatures, check that all parts of the unit are not frozen. Do not store the unit where the temperature will drop below 00C (320F).
- Keep the high-pressure hose connected to the pressure washer when the system is under pressure; disconnecting the hose while the unit is running is dangerous and may cause injury.
- Never run the pressure washer without water supply.  
Operating the unit without water supply will cause irreparable damage.
- Warning: Do not connect the appliance to contaminated water sources.
- Make sure that the water source used for the pressure washer is clean and not contaminated with sand or corrosive chemicals. The use of contaminated water leads to a build-up of sand in the washer and possible damage to the unit.
- The high-pressure water jet can damage the work surface if not used correctly!
- Do not move the unit by pulling by the high-pressure hose.  
Use the handle located on top of the unit.
- Always hold the high-pressure gun with both hands.

**Intended use**

Use the high-pressure washer for domestic work only.

- For cleaning machinery, vehicles, buildings, tools, patios, garden equipment, etc.
- The rotary brush is used for washing patios; do not wash painted surfaces.

**SYMBOLS**

- The manual or rating plate on your tool may show symbols.
- These represent important information about the product or instructions on its use.

|   |  |   |                             |
|---|--|---|-----------------------------|
|  | Read the user manual.  |  | Wear protective footwear    |
|  | The product complies with EC safety standards                |  | Use ear protection          |
|  | General warning  |  | Wear protective gloves      |
|  | Dispose of the product in accordance with the WEEE directive |  | Wear protective clothing    |
|  | The product has double electrical insulation                 |  | Wear a protective mask      |
|  | Fire hazard  |  | Wear safety glasses         |
|  | Electric shock hazard  |  | Wear a protective helmet    |
|   |  |  | Wear respiratory protection |



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

## USE PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

- Wear safety glasses according to En166
- Use protective masks in accordance with En149
- Use other precision personal protective equipment, depending on the type of work involved.

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Grip                         | 12. Power cable holder     |
| 2. Gun                          | 13. Power cable            |
| 3. Reel handle                  | 14. Adjustable nozzle      |
| 4. High-pressure hose with reel | 15. Nozzle cleaning needle |
| 5. Gun trigger                  | 16. Water inlet connector  |
| 6. Gun holder                   | 17. Coupler                |
| 7. Switch                       | 18. Detergent container    |
| 8. Gun tip                      | 19. Bolts                  |
| 9. Water supply pipe            | 21. Brush                  |
| 10. Water outlet pipe           | 22. Patio brush            |
| 11. Shaft                       | 23. Rotary brush           |

## Gun assembly

1. Connect the gun, gun tip and adjustable nozzle/rotary brush/detergent container

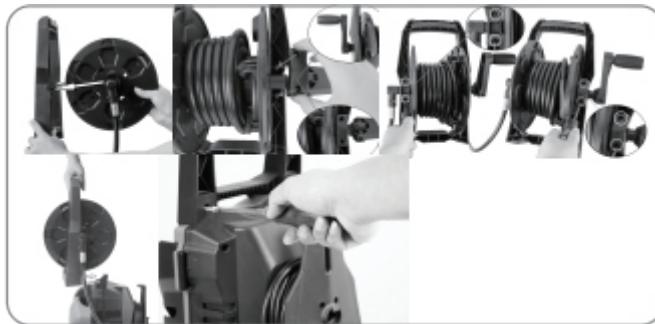
## Installation of the cable holder

Install the high-pressure hose with the reel at the location shown.

Attach the shaft to the handle and tighten the screw. (4 pcs. M4\*16 mm)

Slide the reel holder into the unit and tighten the two bolts. (M4\*22 mm)

The crank also has a reel lock function by reversing and inserting the crank handle into the reel hole



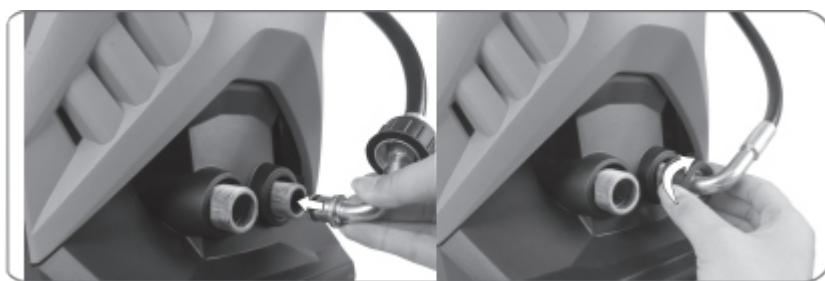
## Gun holder:

Attach the gun holder to the right side of the unit.



## Fitting a high-pressure hose to the water pipe:

Press down and turn (clockwise).



## Hose installation

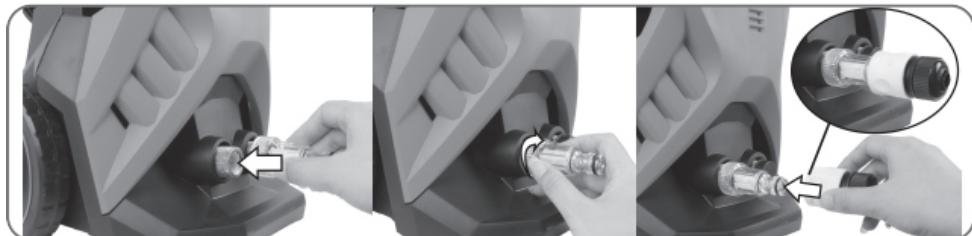
Connect the hose to the gun.

Press the lock button

To disconnect the hose, drain the water from the unit, after draining the water from the unit by pressing the locking mechanism, pull the hose out of the gun.

## Installation of couplers

Connect the water inlet coupler and the garden hose connector.  
Remove the plastic plug from the water inlet opening of the unit.  
Screw on the water coupler and then insert the quick coupling.  
Then connect one end of the garden hose to the quick coupling, and  
the other end to a water source.



## Starting up

1. Open the water valve. Press the trigger for approximately 1 minute until full pressure is reached (so as to bleed the unit).

Warning: This unit is designed for use with cold water only! Do not use hot water.

2. Set the pressure washer switch to the "ON/I" position and then press the trigger.

Note: Make sure the lock switch is in the 'unlocked' position before pressing the trigger.

Warning: Do not start the unit without the water connected and its valve opened, as this may damage the pump.

3. Then select the appropriate nozzle.

Press the trigger, a high-pressure jet of water will flow out.

An adjustable nozzle allows the spray shape to be changed.

Warning: A high-pressure jet can be dangerous if used incorrectly. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment.

Warning: The spray gun must be switched off when changing nozzles.

4. Then connect the pressure washer to an electrical outlet.

5. Cleaning

Start by washing the nozzle about 50 cm away from the surface, then approach carefully until the desired position is reached. Washing too close may damage the surface.

6. When cleaning is complete, release the drain and set the switch to the "OFF/O" position, then close the water supply.

Caution: using the pressure washer after the water supply has been cut off can cause serious damage to the equipment.

7. The unit must be disconnected from mains when finished working.

## Information on use:

### 1. Safety valve

The safety valve is also a pressure limiting valve. When the trigger of the gun is released, the valve opens, and the unit switches off automatically.

2. When dispensing detergent with a pressure washer, only apply it to the area to be cleaned at low pressure. After applying the detergent, spray the detergent from the work area using the adjustable nozzle.

3. When cleaning jet-painted surfaces, maintain a distance of at least 40 cm to avoid damage to the paintwork.

### 1. Cleaning the water inlet filter

Water filter has been installed inside the water inlet connector, and requires periodic cleaning. Rinse it with clean tap water and then put it back in the water connector

**2. Nozzle cleaning**

With the nozzle tip cleaning tool insert the device into the nozzle opening and remove the contamination.

**3. Cleaning the ventilation openings of the unit**

Keep the unit clean so that cooling air can flow freely through the vents.

**Technical data:**

Power supply: 230-240V/50Hz

Power: 2300 W

Rated pressure: 120 bar

Maximum pressure: 180 bar

Nominal flow rate: 390 l/h

Maximum water temperature: 40 °C

**Noise and vibrations.**

The noise and vibrations have been measured in accordance with EN ISO 3744, EN 60335-2-79, Annex CC

Noise emission: Sound pressure level (LpA): 86.90 dB (A)

KpA deviation: 3.00 dB (A)

Measured sound power level LwA: 89.70 dB (A)

KwA deviation: 3.00 dB (A)

Guaranteed sound power level: LwA: 93.00 dB (A)

Total vibration value and measurement uncertainty (K)= 1.50 m/s<sup>2</sup>

The value of vibrations acting on the upper limbs: 2.56 m/s<sup>2</sup>, k= 1.50 m/s<sup>2</sup>

The declared total vibration value has been measured according to the standard test method and can be used to compare

one device to another. The given vibration emission value may be used for the preliminary estimation of the negative impact.

**After every 15 minutes of work allow 15 minutes break.**



## WAŻNE INFORMACJE

Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknienia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3-żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Odlaczając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może

ulec wtyczka lub kabla, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.

- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe.
- Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana

naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów oraz części zamiennych do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów lub części nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkowania.
- Dbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy.
- Nieporządek i niewystarczające oświetlenie prowadzą do wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, tj. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Chwila nieuwagi grozi utratą panowania nad narzędziem.
- Jeżeli istnieje możliwość zamontowania elektronarzędzi do odprowadzania lub zbierania pyłu, sprawdź, czy zostały one zamocowane i działają prawidłowo. Używanie takich elektronarzędzi zmniejsza zagrożenie stwarzane przez obecność kurzu.
- Nie wychylaj się z elektronarzędziem zbyt daleko. Utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Dzięki temu zachowasz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Unikaj niezamierzzonego uruchomiania elektronarzędzia. Przed podłączeniem elektronarzędzia do sieci elektrycznej sprawdź, czy wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonym (OFF). Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na spuście lub podłączanie elektronarzędzia do sieci już po włączeniu może prowadzić do wypadków.
- Zakładaj odpowiednią odzież. Nie pracuj w luźnym ubraniu i nie noś biżuterii podczas pracy. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Ruchome części elektronarzędzia mogą pochwycić i wciągnąć luźne części

odzieży, biżuterię lub długie włosy.

- Przed uruchomieniem elektronarzędzia wyjmij z niego wszystkie klucze lub narzędzia. Narzędzie lub klucz nadal połączony z częścią obrotową elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Podczas pracy z elektronarzędziami zachowuj ostrożność, skoncentruj się na pracy i stosuj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w razie zmęczenia lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem grozi poważnym wypadkiem.
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca wykonywania pracy i NIE pozwalaj dzieciom na pociąganie za kabel zasilający – może to spowodować poważne obrażenia.
- Zawsze umieszczaj i używaj elektronarzędzia na stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub odstawieniem elektronarzędzia do przechowania przestaw wyłącznik do położenia wyłączenia, aby odłączyć elektronarzędzie od zasilania. Takie działania zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przed każdym użyciem sprawdzić obudowę pod kątem uszkodzeń.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne są wolne od osadów.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym, dobrze oświetlonym otoczeniu.
- Z tego narzędzia nie powinny korzystać osoby poniżej 16 roku życia.
- Nigdy nie używaj narzędzia, gdy przewód jest uszkodzony; zlecić wymianę wykwalifikowanej osobie.
- Nie obrabiaj materiałów zawierających azbest (azbest jest uważany za rakotwórczy).
- Zawsze odłączaj wtyczkę od źródła zasilania przed regulacją

lub zmianą akcesoriów.

- Poziom hałasu podczas pracy może przekroczyć 85 dB (A); nosić ochronę słuchu.
- Należy nie kierować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem w stronę ludzi i zwierząt.
- Należy chroń urządzenie przed mrozem i pracą bez wody („na sucho”).
- Węże wysokociśnieniowe, armatury i złączki są ważnymi elementami bezpieczeństwa maszyny. Należy używać tylko zalecanych przez producenta węży wysokociśnieniowych, armatur i złączek.
- Wąż wysokociśnieniowy może przeciekać w wyniku zużycia, niewłaściwego użytkowania, załamań itp. Nie należy używać uszkodzonego wąża.
- Nie należy używać myjki ciśnieniowej w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Niektóre chemikalia lub detergenty mogą być szkodliwe w przypadku wdychania lub spożycia.
- Należy stosować maskę zawsze, gdy istnieje prawdopodobieństwo oparów.
- Przed uruchomieniem myjki ciśnieniowej w niskich temperaturach należy sprawdzić czy wszystkie części urządzenia nie są zamrożone. Nie należy przechowywać urządzenia w miejscu gdzie temperatura spadnie poniżej 0°C (32°F).
- Trzymaj wąż wysokociśnieniowy podłączony do myjki ciśnieniowej gdy system jest pod ciśnieniem, odłączanie węża podczas pracy urządzenia jest niebezpieczne i może spowodować obrażenia.
- Nigdy nie należy uruchamiać myjki ciśnieniowej bez doprowadzenia wody. Działanie urządzenia bez dopływu wody spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia.
- Ostrzeżenie: Nie podłączać urządzenia do źródeł wody, które są brudne.

- Należy upewnić się, że źródło wody używane do myjki ciśnieniowej nie jest brudne, piaszczyste i nie zawiera żrących produktów chemicznych. Korzystanie z brudnej wody prowadzi do nagromadzenia się piachu w myjce i może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Strumień wody pod wysokim ciśnieniem może uszkodzić powierzchnię roboczą, jeśli nie jest używany prawidłowo!
- Nie należy przesuwać urządzenia ciągnąc za wąż wysokociśnieniowy. Użyj uchwytu znajdującego się na górze urządzenia.
- Zawsze należy trzymaj pistolet wysokociśnieniowy obiema rękami.

**Przeznaczenie**

Należy używać myjki wysokociśnieniowej wyłącznie do prac przydomowych.

• Do mycia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, tarasów, urządzeń ogrodowych itd.

• Szczotka obrotowa służy do mycia tarasów, nie należy myć powierzchni lakierowanych.

**SYMBOLS**

• W instrukcji obsługi lub na tabliczce znamionowej narzędzia mogą pojawić się poniższe symbole.

• Te oznaczenia zawierają ważne informacje na temat produktu i wskazówki dotyczące sposobu jego użytkowania.

|  |  |  |                            |
|--|--|--|----------------------------|
|  | Przeczytaj podręcznik użytkownika.                   |  | Zakładaj obuwie ochronne   |
|  | Produkt spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE     |  | Stosuj ochronę uszu        |
|  | Ostrzeżenie ogólne                                   |  | Zakładaj rękawice ochronne |
|  | Utylizuj produkt zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE |  | Zakładaj odzież ochronną   |
|  | Produkt ma podwójną izolację elektryczną             |  | Zakładaj maskę ochronną    |
|  | Niebezpieczeństwo pożaru                             |  | Zakładaj okulary ochronne  |
|  | Niebezpieczeństwo porażenia prądem                   |  | Zakładaj kask ochronny     |



Stosuj ochronę dróg oddechowych



Jesli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie:

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 00, email: info@everpol.pl



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

## **STOSOWAĆ ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ**

- Stosuj okulary ochronne zgodnie z normą En166
- Stosuj maski ochronne zgodnie z normą En149
- Stosuj inne precyzyjne środki ochrony indywidualnej, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

- |                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1.Uchwyt                          | 12.Uchwyt przewodu zasilającego |
| 2.Pistolet                        | 13.Przewód zasilający           |
| 3.Uchwyt kołowrotka               | 14.Regulowana dysza             |
| 4.Wąż wysokociśnieniowy z bębniem | 15.Igła do czyszczenia dyszy    |
| 5.Spust pistoletu                 | 16.Złącze wlotu wody            |
| 6.Uchwyt na pistolet              | 17.Złączka                      |
| 7.Przełącznik włącznika           | 18.Pojemnik na detergenty       |
| 8.Końcówka pistoletu              | 19.Śruby                        |
| 9.Rura doprowadzająca wodę        | 21.Szczoteczka                  |
| 10.Rura wylotowa wody             | 22.Szczotka tarasowa            |
| 11.Wał                            | 23.Szczotka obrotowa            |

## **Montaż pistoletu**

- 1.Należy podłączyć pistolet, końcówkę pistoletu i regulowaną dyszę/szczotkę /szczotkę obrotową/ pojemnik na detergent

## **Montaż uchwytu na kabel**

Należy zamontować wąż wysokociśnieniowy z bębnem w miejscu pokazanym na lustracji.

Przymocować wał do uchwytu i dokręcić śrubę. (4 szt. M4\*16mm)

Należy wsunąć uchwyt szpuli do maszyny i przykręcić dwie śruby. (M4\*22mm)

Korba ma również funkcje blokady szpuli poprzez odwrócenie i włożenie w otwór szpuli uchwytu korby



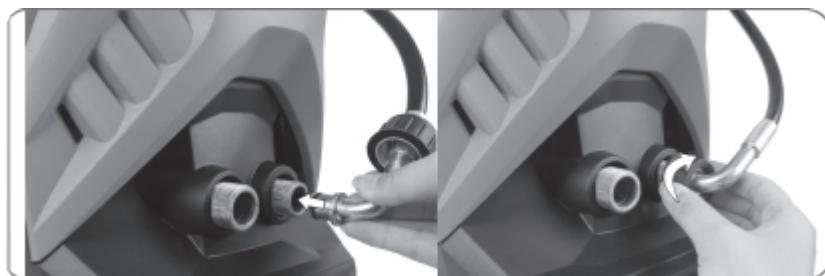
## Uchwytu na pistolet:

Należy przymocować uchwyt pistoletu po prawej stronie urządzenia.



Montaż węża wysokociśnieniowego do rurki wody:

Należy docisnąć i obrócić (zgodnie z ruchem wskaźówek zegara).



## Montaż węża

Należy podłączyć wąż do pistoletu.

Należy wcisnąć przycisk blokady

Aby odłączyć wąż, należy spuścić wodę z urządzenia, po spuszczeniu wody z urządzenia wciskając blokadę wyciągnąć przewód z pistoletu.

## Montaż złączek

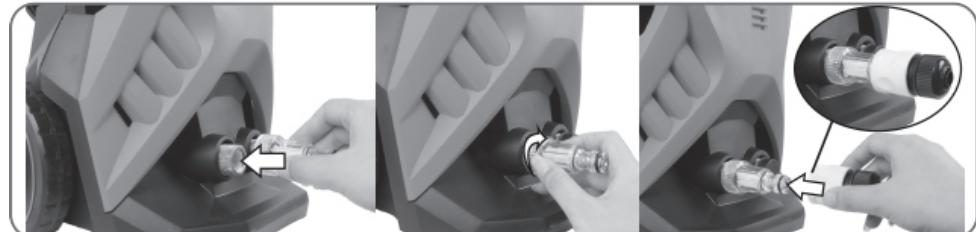
Należy podłączyć złącze wlotu wody i złączkę węża ogrodowego.

Należy usunąć plastikową zatyczkę z otworu dopływu wody do urządzenia.

Należy nakręcić złączkę wody, a następnie włożyć szybkozłączce.

Następnie podłączyć jeden koniec węża ogrodowego do szybkozłączki a drugi koniec do źródła wody.

Należy docisnąć i obrócić (zgodnie z ruchem wskaźówek zegara).



## Uruchamianie

1. Należy odkręcić zawór wody. Naciskać spust przez około 1 minutę, aż do uzyskania pełnego ciśnienia (tak by urządzenie się odpowietrzyło).

Ostrzeżenie: To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z zimną wodą! Nie używać gorącej wody.

2. Należy ustawić przełącznik myjki ciśnieniowej w pozycji „ON/I”, a następnie nacisnąć spust.  
Uwaga: Przed naciśnięciem spustu upewnij się, że przełącznik blokady jest w pozycji „odblokowany”.  
Ostrzeżenie: Nie należy uruchamiać urządzenia bez podłączonej i odkręconej wody, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pomp.
3. Następnie należy wybrać odpowiednią dyszę.  
Należy naciśnij spust, wypłynie strumień wody pod wysokim ciśnieniem.  
Regulowana dysza umożliwia zmianę strumienia.  
Ostrzeżenie: Strumień pod wysokim ciśnieniem może być niebezpieczny w przypadku niewłaściwego użycia. Strumień nie może być skierowane na osoby, sprzęt elektryczny pod napięciem.  
Ostrzeżenie: Pistolet natryskowy musi być wyłączony podczas wymiany dysz.
4. Następnie należy podłączyć myjkę ciśnieniową do gniazdka elektrycznego.
5. Czyszczenie  
Należy rozpocząć od mycia dyszy oddalonej o około 50cm od powierzchni następnie należy podejść ostrożnie aż do osiągnięcia żądanej pozycji dla zbyt bliskiego mycie może uszkodzić powierzchnię.
6. Po zakończeniu czyszczenia należy zwolnić spust i ustawić przełącznik w pozycji „OFF/O”, a następnie wyłączyć dopływ wody.  
Uwaga: używanie myjki ciśnieniowej po odcięciu dopływu wody może spowodować poważne uszkodzenia urządzenia.
7. Po skończonej pracy urządzenie należy odłączyć od zasilania.

**Informacje dotyczące użytkowania:**

1. Zawór bezpieczeństwa  
Zawór bezpieczeństwa jest jednocześnie zaworem ograniczającym ciśnienie. Po zwolnieniu spustu pistoletu, otwiera się zawór, maszyna automatycznie się wyłącza.
2. Podczas dozowania detergentu myjką ciśnieniową nakładaj detergent na czyszczony obszar tylko przy niskim ciśnieniu. Po nałożeniu detergentu spryskaj detergent z obszaru roboczego za pomocą regulowanej dyszy.
3. Przy czyszczeniu powierzchni malowanych strumieniem należy zachować odległość co najmniej 40 cm, aby uniknąć uszkodzenia lakieru.

**1. Czyszczenie wlotu wody**

Filtr wody został zainstalowany wewnątrz złącza wlotu wody, należy go wyczyścić cyklicznie.  
Należy opłukać go czystą wodą z kranu, a następnie włożyć z powrotem do złączki wody

**2. Czyszczenie dyszy**

Za pomocą narzędzia do czyszczenia końcówki dyszy włożyć urządzenie do otwór dyszy i wyjmij zanieczyszczenie.

**3. Czyszczenie otworów wentylacyjnych maszyny**

Urządzenie należy utrzymywać w czystości, aby powietrze chłodzące mogło swobodnie przepływać przez otwory wentylacyjne urządzenia.

**Dane techniczne:**

Zasilanie: 230-240V/50Hz

Moc: 2300W

Ciśnienie nominalne: 120 bar

Ciśnienie maksymalne: 180 bar

Przepływ nominalny: 390 l/h

Maksymalna temperatura wody: 40 °C

**Hałas i wibracje.**

Hałas i wibracje zostały zmierzone zgodnie z normą EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Emisja hałasu: Poziom ciśnienia akustycznego LpA: 86,90 dB (A)

Odchylenie KpA: 3,00 dB (A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej LwA: 89,70 dB (A)

Odchylenie KwA: 3,00 dB (A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: LwA: 93,00 dB (A)

Całkowita wartość drgań i niepewność pomiarowa (K):=1,50 m/s<sup>2</sup>

Wartość wibracji działających na kończyny górne: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Zadeklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie z użyciem standardowej metody badawczej i może być stosowana do porównania

jednego urządzenia z drugim. Podana wartość emisji drgań może być używana do wstępnego oszacowania negatywnego oddziaływania.

**Po każdych 15 min pracy – 15 min przerwy.**

## DŮLEŽITÁ INFORMACE

Chcete-li dosáhnout nejvyšší spokojenosti, užít si výkon produktu a naučit se všechny jeho vlastnosti a funkce, přečtěte si před použitím tohoto produktu tento návod.

Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.

Návod k obsluze uschovějte tak, aby jej bylo možné použít i při pozdějším použití produktu.

- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.  
Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástenné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycení a zakopnutí.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojíte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy
- kabel neodpojujte tahem za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice

- nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě. Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenosťmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdajte do příslušeného servisu, který provede kontrolu

či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Udržujte své pracoviště uklizené a dobře osvětlené.
- Nepořádek a nedostatečné osvětlení vedou k nehodám.
- Elektrické náradí nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, tzn. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Chvilka nepozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.
- Pokud jsou k dispozici elektrická náradí pro odsávání nebo sběr prachu, zkонтrolujte, zda jsou připojeny a správně fungují. Použití takového elektrického nářadí snižuje riziko přítomnosti prachu.
- Nenaklánějte se s elektrickým nářadím příliš daleko. Udržujte stabilní polohu těla a rovnováhu. Díky tomu si zachováte lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- Vyhnete se nechtěnému spuštění elektrického nářadí. Před připojením elektrického nářadí k elektrické síti zkonzolujte, zda se vypínač nachází ve vypnuté poloze (OFF). Přenášení elektrického nářadí s prstem na spoušti nebo připojování elektrického proudu k síti po jeho zapnutí může vést k nehodě.
- Noste vhodné oblečení. Nepracujte ve volném oblečení a při práci nenoste šperky. Udržujte své vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé části. Pohyblivé části elektrického nářadí mohou zachytit a vtáhnout volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- Před spuštěním elektrického nářadí z něj odstraňte všechny

- klíče nebo nástroje. Nástroj nebo klíč, který je stále připojen k rotující části elektrického nářadí, může způsobit zranění.
- Při práci s elektrickým nářadím buďte opatrní, soustřeďte se na práci a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážné nehodě.
  - Udržujte děti mimo pracovní oblast a NEDOVOLTE dětem, aby tahaly za napájecí kabel - mohlo by to způsobit vážné zranění.
  - Elektrické nářadí vždy umístěte a používejte na stabilním, rovném a vodorovném povrchu.
  - Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo před odložením elektrického nářadí otočte hlavní vypínač do polohy vypnuto, abyste nářadí odpojili od zdroje napájení. Taková preventivní opatření snižuje riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
  - Před každým použitím zkонтrolujte kryt, zda není poškozený.
  - Ujistěte se, že jsou ventilační otvory bez nečistot.
  - Zařízení lze používat pouze v suchém, dobře osvětleném prostředí.
  - Toto nářadí by neměly používat osoby mladší 16 let.
  - Nikdy nepoužívejte nářadí, pokud je kabel poškozený; nechte jej vyměnit kvalifikovanou osobou.
  - Neobrábějte materiály obsahující azbest (azbest je považován za karcinogenní).
  - Před seřizováním nebo výměnou příslušenství vždy odpojte zástrčku od zdroje napájení.
  - Hladina hluku během provozu může překročit 85 dB (A); používejte chrániče sluchu.
  - Vysokotlaké vodní paprsky by neměly směřovat na lidi nebo zvířata.
  - Chraňte přístroj před mrazem a provozem bez přívodu vody ("na sucho").
  - Vysokotlaké hadice, šroubení a spojky jsou důležitými

bezpečnostními součástmi stroje. Používejte pouze vysokotlaké hadice, šroubení a spojky doporučené výrobcem.

- Vysokotlaká hadice nemusí těsnit v důsledku opotřebení, nesprávného používání, poruchy apod. Nepoužívejte poškozenou hadici.
- Tlakovou myčku nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
- Některé chemické látky nebo čisticí prostředky mohou být škodlivé při vdechnutí nebo požití.
- V případě výskytu výparů používejte masku.
- Před spuštěním tlakové myčky při nízkých teplotách zkонтrolujte, zda nejsou části stroje zamrzlé. Neuchovávejte přístroj na místech, kde teplota klesne pod 0°C (32°F).
- Vysokotlakou hadici nechte připojenou k tlakové myčce, když je systém pod tlakem. Odpojování hadice za provozu jednotky je nebezpečné a může způsobit zranění.
- Nikdy nepoužívejte tlakovou myčku bez přívodu vody. Použití přístroje bez přívodu vody způsobí nevratné poškození přístroje.
- Varování: Nepřipojujte přístroj ke zdrojům znečištěné vody.
- Ujistěte se, že zdroj vody používaný pro tlakovou myčku není znečištěný, neobsahuje písek nebo korozivní chemické produkty. Používání špinavé vody vede k hromadění písku v myčce, čímž může dojít k poškození přístroje.
- Při nesprávném použití může vysokotlaký vodní paprsek poškodit pracovní plochu!
- Nepřemísťujte přístroj tahem za vysokotlakou hadici. Použijte rukojet umístěnou na horní straně přístroje.
- Vysokotlakou pistoli držte vždy oběma rukama.

#### Určení

Tlakovou myčku používejte pouze pro domácí použití.

• K čištění strojů, vozidel, budov, nářadí, teras, zahradní techniky atd.

• Rotační kartáč se používá k mytí teras; nepoužívejte jej k mytí lakovaných povrchů.

#### SYMBOLY

- V návodu k použití nebo na typovém štítku nářadí se mohou objevit následující symboly.
- Tyto symboly obsahují důležité informace o produktu a tipy, jak jej používat.

|   |  |   |                                    |
|---|--|---|------------------------------------|
|  | Přečtěte si uživatelskou příručku.                         |  | Používejte bezpečnostní obuv       |
|  | Výrobek splňuje požadavky bezpečnostních norem ES          |  | Používejte ochranu sluchu          |
|  | Všeobecné varování   |  | Používejte ochranné rukavice.      |
|  | Výrobek zlikvidujte v souladu s ustanoveními směrnice WEEE |  | Používejte ochranný oděv.          |
|  | Výrobek má dvojitou elektrickou izolaci                    |  | Používejte ochrannou masku         |
|  | Nebezpečí požáru   |  | Používejte ochranné brýle          |
|  | Nebezpečí úrazu elektrickým proudem                        |  | Noste ochrannou přilbu             |
|   |  |  | Používejte ochranu dýchacích cest: |



Je-li produkt označen tímto symbolem preškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odberu elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými predpisy. Výrobek nevyhazujte s bežným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovat používat.

### POUŽÍVEJTE OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- Používejte ochranné brýle v souladu s normou En166
- Používejte ochranné masky v souladu s normou En149
- Používejte jiné přesné osobní ochranné prostředky v závislosti na druhu prováděné práce.

1. Rukojeť

2. Pistole

3. Rukojeť navijáku

4. Vysokotlaká hadice s navijákem

5. Spoušť pistole

6. Držák na pistoli

7. Tlačítka spínače

8. Koncovka pistole

9. Potrubí pro přívod vody

10. Potrubí pro odvod vody

11. Hřídel

12. Držák napájecího kabelu

13. Napájecí kabel

14. Nastavitelná tryska

15. Jehla na čištění trysk

16. Konektor přívodu vody

17. Přípojka

18. Nádoba na čisticí prostředek

19. Šrouby

21. Kartáč

22. Kartáč na čištění teras

23. Rotační kartáč

## Montáž pistole

1. Připojte pistoli, koncovku pistole a nastavitelnou trysku/kartáč/rotační kartáč/zásobník na čisticí prostředek

## Montáž držáku kabelu

Namontujte vysokotlakou hadici s navijákem na místo zobrazené na výkresu.

Připevněte hřídel k rukojeti a utáhněte šroub. (4 ks M4\*16mm)

Zasuňte držák cívky do stroje a utáhněte dva šrouby. (M4\*22mm)

Kliká má také funkci uzamčení cívky otočením a zasunutím kliky do otvoru pro cívku



## Držák na pistoli:

Připevněte rukojet pistole na pravou stranu přístroje.



## Připojení vysokotlaké hadice k vodovodnímu potrubí:

Stiskněte tlačítko a otoče jím (ve směru hodinových ručiček).



## Montáž hadice

Připojte hadici k pistoli.

Stiskněte tlačítko zámku

Chcete-li odpojit hadici, vypusťte vodu z přístroje, poté stisknutím zámku vytáhněte hadici z pistole.

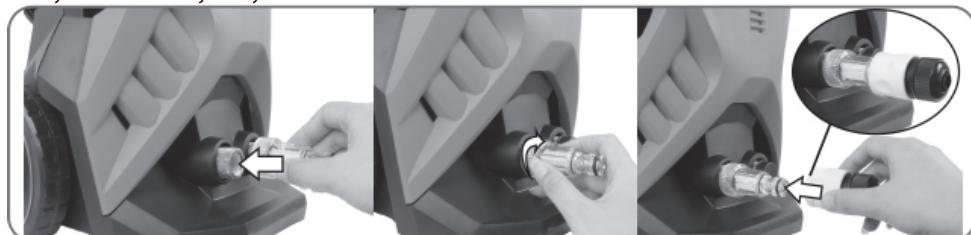
## Montáž přípojek

Připojte přípojku přívodu vody a přípojku zahradní hadice.

Vyjměte plastovou zátku z otvoru pro přívod vody do přístroje.

Našroubujte vodní připojku a poté nasadte rychlospojku.

Poté připojte jeden konec zahradní hadice k rychlospojce a druhý konec ke zdroji vody.



## **Spuštění**

1. Odšroubujte vodní ventil. Stiskněte spoušť přibližně na 1 minutu, dokud nedosáhnete plného tlaku (přístroj se musí odvzdušnit).

Varování: Tento přístroj je určen pouze pro použití se studenou vodou! Nepoužívejte horkou vodu.

2. Nastavte přepínač tlakové myčky do polohy "ON/I" a poté stiskněte spoušť.

Upozornění: Před stisknutím spouště se ujistěte, že je bezpečnostní spínač v poloze "odemčeno".

Varování: Nespuštějte přístroj bez připojené a puštěné vody, protože by mohlo dojít k poškození čerpadla.

3. Poté vyberte příslušnou trysku.

Stiskněte spoušť, která uvolní vysokotlaký vodní paprsek.

Nastavitelná tryska umožňuje měnit tvar paprsku.

Varování: Vysokotlaký proud může být při nesprávném použití nebezpečný. Tryska nesmí být namířena na osoby či elektrická zařízení pod napětím.

Varování: Při výměně trysky musí být stříkací pistole vypnuta.

4. Poté připojte tlakovou myčku do elektrické zásuvky.

5. Čištění

Začněte mytím tryskou ve vzdálenosti asi 50 cm od povrchu a poté se opatrně přiblížujte, dokud nedosáhnete požadované polohy, protože příliš blízké mytí může poškodit povrch.

6. Po dokončení čištění uvolněte odtok a nastavte spínač do polohy "OFF/O", poté vypněte přívod vody. Upozornění: Použití tlakové myčky po přerušení přívodu vody může způsobit vážné poškození přístroje.

7. Po ukončení práce je nutné přístroj odpojit od napájení.

## **Informace o použití:**

### **1. Bezpečnostní ventil**

Pojistný ventil je zároveň ventilem omezujícím tlak. Po uvolnění spouště pistole se ventil otevře a stroj se automaticky vypne.

2. Při dávkování čisticího prostředku tlakovou myčkou aplikujte čisticí prostředek na čištěnou oblast pouze při nízkém tlaku. Po nanesení čisticího prostředku jej z pracovní plochy sestříkejte pomocí nastavitelné trysky.

3. Při čištění lakovaných povrchů dodržujte vzdálenost alespoň 40 cm, aby nedošlo k poškození laku.

### **1. Čištění filtru přívodu vody**

V konektoru přívodu vody je nainstalován vodní filtr, který je nezbytné pravidelně čistit.

Opláchněte jej čistou vodou z vodovodu a poté jej vložte zpět do vodního konektoru.

### **2. Čištění trysky**

Nástroj na čištění koncovky trysky vložte do otvoru trysky a odstraňte nečistoty.

### **3. Čištění větracích otvorů stroje**

Udržujte přístroj v čistotě, aby chladicí vzduch mohl volně proudit větracími otvory přístroje.

## **Technické údaje:**

Napájení: 230-240V/50Hz

Výkon: 2300 W

Jmenovitý tlak: 120 bar

Maximální tlak: 180 bar

Jmenovitý průtok: 390 l/h

Maximální teplota vody: 40 °C

### **Hluk a vibrace.**

Hluk a vibrace byly měřeny v souladu s EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Emise hluku: Hladina akustického tlaku (LpA): 86,90 dB(A)

Odchylka KpA: 3,00 dB (A)

Naměřená hladina akustického výkonu LwA: 89,70 dB (A)

Odchylka KwA: 3,00 dB (A)

Zaručená hladina akustického výkonu: LwA: 93,00 dB (A)

Celková hodnota vibrací a nejistota měření (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Hodnota vibrací působících na horní koncetiny: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla změřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít pro srovnání

jednoho zařízení s druhým. Stanovenou hodnotu emise vibrací lze použít pro předběžné posouzení negativního vlivu.

**Po každých 15 minutách práce - 15 minut přestávka.**



## DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA

Ak chcete dosiahnuť najvyššiu spokojnosť, užiť si výkon produktu a naučiť sa všetky jeho vlastnosti a funkcie, prečítajte si pred použitím tohto produktu tento návod.

Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a dodržujte pokyny v ňom uvedené. Výrobca neručí za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.

Návod na obsluhu uschovajte tak, aby ho bolo možné použiť aj pri neskoršom použití produktu.

- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúštať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kabla ho vždy vytiahnite zo zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel ľahaním za kábel, pretože by sa mohla

poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokial'bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokial'sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokial'sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokial'Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokial'nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz. Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu

kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.

- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
- Udržujte svoje pracovisko upratane a dobre osvetlené.
- Neporiadok a nedostatočné osvetlenie vedú k nehodám.
- Elektrické náradie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, tzn. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Chvíľka nepozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.
- Ak sú k dispozícii elektrické náradie na odsávanie alebo zber prachu, skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú. Použitie takéhoto elektrického náradia znižuje riziko prítomnosti prachu.
- Nenakláňajte sa s elektrickým náradím príliš ďaleko. Udržujte stabilnú polohu tela a rovnováhu. Vďaka tomu si zachováte lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciach.
- Vyhnite sa nechcenému spusteniu elektrického náradia. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickej sieti skontrolujte, či sa vypínač nachádza vo vypnutej polohe (OFF). Prenášanie elektrického náradia s prstom na spúšti alebo pripájanie elektrického prúdu k sieti po jeho zapnutí môže viesť k nehode.
- Noste vhodné oblečenie. Nepracujte vo voľnom oblečení a pri práci nenoste šperky. Udržujte svoje vlasy, odev a rukavice mimo pohyblivých častí. Pohyblivé časti elektrického náradia môžu zachytiť a vtiahnuť voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy.
- Pred spustením elektrického náradia z neho odstráňte všetky

kľúče alebo nástroje. Nástroj alebo kľúč, ktorý je stále pripojený k rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie.

- Pri práci s elektrickým náradím buďte opatrní, sústred'te sa na prácu a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnej nehode.
- Udržujte deti mimo pracovnej oblasti a NEDOVOLTE deťom, aby ĭahali za napájací kábel - mohlo by to spôsobiť vážne zranenie.
- Elektrické náradie vždy umiestnite a používajte na stabilnom, rovnom a vodorovnom povrchu.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo pred odložením elektrického náradia otočte hlavný vypínač do polohy vypnuté, aby ste náradie odpojili od zdroja napájania. Také preventívne opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- Pred každým použitím skontrolujte kryt, či nie je poškodený.
- Uistite sa, že sú ventilačné otvory bez nečistôt.
- Zariadenie je možné používať iba v suchom, dobre osvetlenom prostredí.
- Toto náradie by nemali používať osoby mladšie ako 16 rokov.
- Nikdy nepoužívajte náradie, pokiaľ je kábel poškodený; nechajte ho vymeniť kvalifikovanou osobou.
- Neobrábjte materiály obsahujúce azbest (azbest je považovaný za karcinogénny).
- Pred nastavovaním alebo výmenou príslušenstva vždy odpojte zástrčku od zdroja napájania.
- Hladina hluku počas prevádzky môže prekročiť 85 dB (A); používajte chrániče sluchu.
- Prúdom vody pod vysokým tlakom nemierte na ľudí ani na zvieratá.

- Zariadenie chráňte pred mrazom a používaním bez vody („nasucho“).
- Vysokotlakové hadice, armatúry a spojky sú dôležitými bezpečnostnými prvkami zariadenia.  
Používajte len vysokotlakové hadice, armatúru a spojky odporúčané výrobcom.
- Vysokotlaková hadica môže pretekať v dôsledku opotrebovania, nesprávneho používania, zalomenia ap. Keď je hadica poškodená, nepoužívajte ju.
- Nepoužívajte vysokotlakový čistič v blízkosti ľahkohorľavých materiálov.
- Niektoré chemické látky alebo čistiace prostriedky môžu byť pri vdýchnutí alebo požití škodlivé.
- Vždy používajte vhodný respirátor, keď hrozí nebezpečenstvo výskytu výparov.
- Predtým, než vysokotlakový čistič spustíte pri nízkych teplotách, vždy najprv skontrolujte, či nie je žiadna časť zariadenia zamrznutá. Neskladujte zariadenie na mieste, kde teplota môže klesnúť pod  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ).
- Vysokotlakovú hadicu ponechávajte pripojenú k vysokotlakovému čističu, keď je systém pod tlakom, odpájanie hadice pri používaní zariadenia je nebezpečné a môže spôsobiť úraz či nehodu.
- Vysokotlakový čistič nikdy nespúšťajte, keď nie je pripojený k zdroju vody. Používanie zariadenia bez prívodu vody môže viesť k nezvratnému poškodeniu zariadenia.
- Varovanie: Zariadenie nepripájajte k zdrojom vody, ktorá je znečistená.
- Uistite sa, či voda používaná na napájanie vysokotlakového čističa nie je znečistená, piesčitá alebo neobsahuje žieravé chemické látky. Používanie špinavej vody môže viesť k hromadeniu špinu, piesku ap. v čističi, čo následne môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Prúd vody pod vysokým tlakom môže poškodiť pracovný povrch, ak sa nepoužíva správne!

- Zariadenie nepresúvajte ťahaním za vysokotlakovú hadicu.  
Použite rúčku, ktorá je umiestnenú na vrchu zariadenia.
- Vysokotlakovú pištoľ vždy držte oboma rukami.

#### **Určenie**

Vysokotlakový čistič používajte výhradne iba na domáce, neprofesionálne práce.

- Na čistenie strojov, vozidiel, budov, náradia, terás, záhradného náčinia ap.
- Rotačná kefa je určená na umývanie terás; neumývajte lakované povrhy.

#### **SYMBOLY**

- Nasledujúce symboly môžu byť uvedené v príručke, návode alebo na výrobnom štítku náradia.  
Tieto označenia obsahujú dôležité informácie o výrobku, ako aj pokyny ohľadne používania výrobku.

|   |  |   |                                    |
|---|--|---|------------------------------------|
|    | Prečítajte si používateľskú príručku.                    |    | Noste ochrannú obuv                |
|    | Výrobok splňa požiadavky bezpečnostných noriem ES        |    | Noste ochranu uší                  |
|    | Všeobecné upozornenie                                    |    | Používajte ochranné rukavice.      |
|    | Výrobok odstráňte v súlade s ustanoveniami smernice WEEE |    | Noste ochranný odev                |
|    | Výrobok má dvojitú elektrickú izoláciu                   |    | Noste ochrannú masku               |
|   | Nebezpečenstvo požiaru                                   |   | Noste ochranné okuliare            |
|  | Nebezpečenstvo zásahu el. prúdom                         |  | Noste ochrannú prilbu              |
|   |  |  | Používajte ochranu dýchacích ciest |



Pokial sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpísami. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácom odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabranuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znova použiť.

## POUŽÍVAJTE OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY

- Používajte ochranné okuliare v súlade s normou En166
- Používajte ochranné masky v súlade s normou En149
- Používajte iné presné osobné ochranné prostriedky v závislosti od druhu vykonávanej práce.

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Rúčka                            | 12. Držiak napájacieho kábla       |
| 2. Pištol'                          | 13. Napájací kábel                 |
| 3. Rúčka navijaka                   | 14. Nastaviteľná dýza              |
| 4. Vysokotlaková hadica s navijakom | 15. Ihla na čistenie dýzy          |
| 5. Spúšť pištole                    | 16. Prípojka vody                  |
| 6. Rúčka na pištol'                 | 17. Spojka                         |
| 7. Prepínač zapínača                | 18. Nádoba na čistiace prostriedky |
| 8. Koncovka pištole                 | 19. Skrutky                        |
| 9. Prívodná rúra vody               | 21. Kefka                          |
| 10. Vývodná rúra vody               | 22. Terasová kefa                  |
| 11. Hriadeľ                         | 23. Rotačná kefa                   |

## Montáž pištole

1. Spojte pištol', koncovku pištole a nastaviteľnú dýzu/kefu/rotačnú kefu/nádobu na čistiaci prostriedok

## Montáž držiaka kábla

Vysokotlakovú hadicu s navijakom namontujte na príslušnom mieste tak, ako je to predstavené na obrázku.

Upevnite hriadeľ držiaku a utiahnite skrutku. (4 ks M4\*16 mm)

Zasuňte držiak bubna do stroja a utiahnite dve skrutky. (M4\*22 mm)

Kľúč má aj funkciu zablokovania bubna, stačí držiak kľuky otočiť a zasunúť do otvoru bubna úplne do konca.



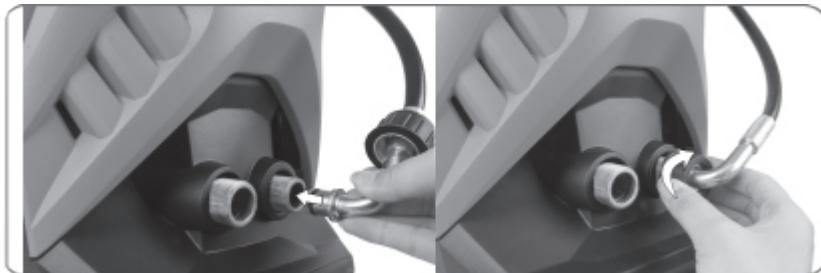
## Rúčka na pištol':

Upevnite rúčku pištole na pravej strane zariadenia.



## Montáž vysokotlakovej hadice k rúrke vody:

Zatlačte a otočte (v smere pohybu hodinových ručičiek).



## Montáž hadice

Pripojte hadicu k pištoli.

Stlačte tlačidlo blokády.

Ked' chcete odpojiť hadicu, vypustite vodu zo zariadenia, po vypustení vody zo zariadenia, stlačte blokádu a vytiahnite z pištole.

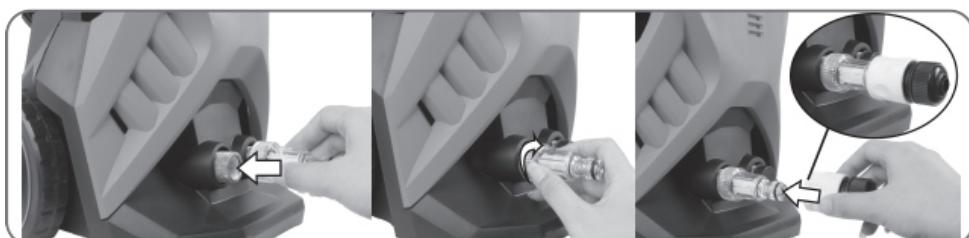
## Montáž spojok

Pripojte spojku prívodu vody a spojku záhradnej hadice.

Odstráňte plastovú zátku z otvoru prívodu vody do zariadenia.

Naskrutkujte prípojku vody, a následne založte rýchlospojku.

Následne pripojte jeden koniec záhradnej hadice k rýchlospojke a druhý koniec k zdroju vody.



## Spúšťanie

1. Odkrúťte ventil vody. Stlačte spúšť na približne 1 minútu, kým sa nedosiahne plný tlak (tak, aby sa zariadenie odvzdušnilo). Varovanie: Toto zariadenie je určené výhradne iba na používanie so studenou vodou! Nepoužívajte horúcu vodu.

2. Prepínač vysokotlakového čističa prepnite na polohu „ON/I“, a následne stlačte spúšť.  
Pozor: Pred stlačením spúšťe sa uistite, či je prepínač blokády v polohe „odblokované“.

Varovanie: Zariadenie nespúšťajte, keď nie je pripojená a pustená voda, pretože sa môže poškodiť čerpadlo.

3. Následne vyberte príslušnú dýzu.

Stlačte spúšť, začne prúdiť prúdu vody pod vysokým tlakom. Pri používaní nastaviteľnej dýzy sa dá zmeniť tvar prúdu. Varovanie: Prúd vody pod vysokým tlakom môže byť nebezpečný, ak sa nepoužíva správne. Prúd vody nemierte na osoby, elektrické zariadenia pod napäťom.

Varovanie: Pri výmene dýzy musí byť striekacia pištoľ vypnutá.

4. Následne pripojte vysokotlakový čistič k el. napätiu.

5. Čistenie

Umývanie začnite s dýzou vo vzdialenosťi cca 50 cm od povrchu, a následne sa opatrné približujte, kým nedosiahnete požadovanú polohu, pretože pri čistení z neveľkej vzdialenosťi sa môže poškodiť umývaný povrch.

6. Po skončení čistenia pustite spúšť a prepínač prepnite na polohu „OFF/O“, a následne vypnite prívod

## Informácie o používaní:

### 1. Bezpečnostný ventil

Poistný ventil je zároveň ventilom obmedzujúcim tlak. Po uvoľnení spúšťe pištole sa otvorí ventil, a zariadenie sa automaticky vypne.

2. Pri aplikovaní čistiaceho prostriedku vysokotlakovým čističom, čistiaci prostriedok nanášajte na čistenú plochu výhradne iba pri nízkom tlaku. Keď čistiaci prostriedok nanesiete na čistený povrch, odstráňte ho z čisteného povrchu s použitím nastaviteľnej dýzy.

3. Pri čistení natieraných a lakovaných povrchov, dodržiavajte vzdialenosť dýzy od povrchu aspoň 40 cm, aby ste predišli poškodeniu náteru, laku.

### 1. Čistenie filtra prívodu vody

Filter vody je namontovaný vo vnútri spojky prívodu vody, musí sa čistiť pravidelne. Opláchnite ho čistou vodou z vodovodu, a následne vložte naspať do spojky vody.

### 2. Čistenie dýzy

S použitím náradia na čistenie hrotu dýzy, vložte nástroj do otvoru dýzy a odstráňte znečistenie.

### 3. Čistenie vetracích otvorov zariadenia

Zariadenie udržiavajte v náležitej čistote, aby chladiaci vzduch mohol voľne prúdiť cez vetracie otvory zariadenia.

## Technické parametre:

Napájanie: 230-240V/50Hz

Príkon: 2300 W

Menovitý tlak: 120 bar

Maximálny tlak: 180 bar

Menovitý prietok: 390 l/h

Maximálna teplota vody: 40 °C

## Hluk a vibrácie.

Hluk a vibrácie boli merané v súlade s EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Hlučnosť: Úroveň akustického tlaku LpA: 86,90 dB (A)

Odchýlka (nepresnosť) KpA: 3,00 dB (A)

Nameraná úroveň akustického výkonu LwA: 89,70 dB (A)

Odchýlka (nepresnosť) KwA: 3,00 dB (A)

Zaručená úroveň akustického tlaku: LwA: 93,00 dB (A)

Celková hodnota vibrácií a odchýlka (nepresnosť) merania (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Hodnota vibrácií pôsobiacich na horné končatiny: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k = 1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnávanie

jedno náradia/zariadenie s druhým. Uvedená hodnota emisii vibrácií sa môže používať na predbežný odhad negatívnych vplyvov.

**Po každých 15 minútach práce – 15 minútová prestávka.**



## FONTOS INFORMÁCIÓK

A legnagyobb elégedettség elérése, a termék teljesítményének elvezete, valamint a termék összes jellemzőjének és funkciójának megismerése érdekében kérjük, a termék használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.

A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésétől eltérő használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.

A kezelési útmutatót meg kell őrizni, hogy a termék későbbi használata során is felhasználható legyen.

- A készülék kizárálag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindenkorral, a csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
- A tápvezetéket az aljzatból mindenkorral a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetéket az aljzatból vezetéknél fogva sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték

megsérülhet,

- szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.
- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztala vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek.  
Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helyiségekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárolag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- Hibás tápvezetékkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A

készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárolag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.

- A készülékhez kizárolag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- Tartsa rendben és jól megvilágítva a munkahelyét.
- A rendetlenség és a nem megfelelő világítás balesetekhez vezethet.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, azaz gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám feletti uralom elvesztését kockáztatja.
- Ha van lehetőség porelszívó vagy porgyűjtő elektromos szerszámok felszerelésére, ellenőrizze, hogy azok fel vannak-e szerelve és megfelelően működnek-e. Az ilyen elektromos szerszámok használata csökkenti a por jelenléte által jelentett kockázatot.
- Ne dőljön túlságosan rá az elektromos kéziszerszámra. Tartsa meg a stabil testtartását és az egyensúlyát. Ez segíthet abban, hogy előre nem látható helyzetekben jobban kézben tarthassa az elektromos szerszámot.
- Kerülje az elektromos szerszám akaratlan elindítását. Győződjön meg róla, hogy a hálózati kapcsoló OFF állásban van, mielőtt az elektromos szerszámot a hálózatra csatlakoztatja. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszámot úgy viszi, hogy az ujja a gombon van, vagy ha bekapcsolás után dugja be az elektromos szerszámot.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne dolgozzon laza ruhában, és ne viseljen ékszereket munka közben. Tartsa távol a hajat, a

ruházatot és a kesztyűt a mozgó alkatrészektől. Az elektromos szerszám mozgó részei megragadhatják és behúzhatják a laza ruhadarabokat, ékszereket vagy a hosszú hajat.

- Elindítás előtt távolítsa el a villanykulcsokat vagy szerszámokat az elektromos eszközökből. Az elektromos szerszám forgó részéhez még mindig csatlakoztatott szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Legyen óvatos, amikor elektromos szerszámokkal dolgozik, koncentráljon a munkájára, és józan ésszel járjon el. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos balesethez vezethet az elektromos szerszámmal végzett munka során.
- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől, és NE engedje, hogy a gyerekek meghúzzák a tápkábel - ez súlyos sérülést okozhat.
- Az elektromos szerszámot minden stabil, vízszintes és egyenletes felületen helyezze el és használja.
- Mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámot, állítsa a kapcsolót kikapcsolt állásba, hogy az elektromos szerszámot leválassza az áramforrásról. Az ilyen óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen elindításának kockázatát.
- minden használat előtt ellenőrizze a készülékház állapotát.
- Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílásokban nincsenek lerakódások.
- A készüléket csak száraz, jól megvilágított környezetben szabad használni.
- Ezt az eszközt 16 év alattiak nem használhatják.
- Soha ne használja a szerszámot, ha a kábele megsérült; cseréltesse ki egy szakképzett szakemberrel.
- Ne dolgozzon fel azbeszttartalmú anyagokat (az azbesztet

rákkeltő anyagnak tekintik).

- A tartozékok beállítása vagy cseréje előtt minden húzza ki a csatlakozót az áramforrásból.
- A zajszint működés közben meghaladhatja a 85 dB (A) értéket; viseljen hallásvédőt.
- Ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat emberek vagy állatok felé.
- Védje a készüléket a fagyotl és a víz nélküli ("száraz") üzemeltetéstől.
- A magasnyomású tömlök, szerelvények és csatlakozók fontos gépbiztonsági alkatrészek. Csak a gyártó által ajánlott magasnyomású tömlőket, szerelvényeket és csatlakozókat használja.
- A magasnyomású tömlő elhasználódás, helytelen használat, törés stb. következtében szivároghat. Ne használjon sérült tömlőt.
- Ne használja a magasnyomású mosót gyúlékony anyagok közelében.
- Egyes vegyi anyagok vagy tisztítószerek belélegezve vagy lenyelve károsak lehetnek.
- Használjon maszkot, ha feltételezhető füstgázok keletkezése.
- Mielőtt alacsony hőmérsékleten üzemeltetné a magasnyomású mosót, ellenőrizze, hogy a gép egyik alkatrésze sem fagyott-e be. Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) alá csökken.
- Tartsa a magasnyomású tömlőt a magasnyomású mosóhoz csatlakoztatva ha a rendszer nyomás alatt van, a tömlő leválasztása működés közben veszélyes és sérülést okozhat.
- Soha ne működtesse a magasnyomású mosót vízellátás nélkül. A készülék vízellátás nélküli üzemeltetése helyrehozhatatlan károkat okoz a készülékben.
- Figyelem: Ne csatlakoztassa a készüléket szennyezett vízforráshoz.
- Győződjön meg arról, hogy a magasnyomású mosóhoz használt vízforrás nem piszkos, homokos, valamint nem

tartalmaz maró hatású vegyszereket. A szennyezett víz használata homok felhalmozódásához vezet a mosóban, ami károsíthatja a készüléket.

- A nagynyomású vízsugár nem megfelelő használat esetén károsíthatja a munkafelületet!
- Ne mozgassa a készüléket a nagynyomású tömlő meghúzásával. Használja a készülék tetején található fogantyút.
- A magasnyomású pisztolyt mindenkor mindenkor kezével fogja.

#### Rendeltetés

A magasnyomású mosót csak háztartási munkákhoz használja.

- Gépek, járművek, épületek, szerszámok, teraszok, kerti berendezések stb. mosására.
- A forgókefe teraszok mosására alkalmas; ne mosson vele lakkozott felületeket.

#### SZIMBÓLUMOK

- A használati utasításban vagy a szerszám adattábláján a következő szimbólumok jelenhetnek meg.
- Ezek a jelölések fontos információkat tartalmaznak a termékkel és a használati útmutatóval kapcsolatban.

|   |  |   |                                |
|---|--|---|--------------------------------|
|    | Olvassa el a használati útmutatót.   |    | Viseljen munkacipőt            |
|    | A termék megfelel az EK biztonsági szabványoknak   |    | Viseljen fülvédőt              |
|   | Általános figyelmeztetés   |   | Használjon védőkesztyűt        |
|  | A terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv rendelkezéseinek megfelelően ártalmatlannítsa |  | Viseljen védőruházatot         |
|  | A termék dupla elektromos szigeteléssel rendelkezik  |  | Viseljen védőmaszkot           |
|  | Tűzveszély   |  | Viseljen védőszemüveget        |
|  | Aramütés veszélye  |  | Viseljen védősisakot           |
|   |  |  | Viseljen légzésvédő készüléket |



Amennyiben a berendezésben átható hulladék található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedj meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előirások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.



A termék kiváló minőségi, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

## EGYÉNI VÉDŐFELSZERELÉS HASZNÁLATA

- Viseljen az EN166 szabvány szerinti védőszemüveget
- Használjon az EN149 szabványnak megfelelő védőmaszkot.
- A munka típusától függően használjon egyéb precíziós egyéni védőeszközöket.

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1.Uchwyty                   | 12.Tápkábel tartó         |
| 2.Pisztoły                  | 13.Tápkábel               |
| 3.Orsó fogantyú             | 14.Állítható fúvóka       |
| 4.Magasnyomású tömlő dobbal | 15.Fúvóka tisztító tű     |
| 5.Pisztoły ravaasz          | 16.Vízbevezető csatlakozó |
| 6.Pisztołyfogantyú          | 17.Csatlakozó             |
| 7.Bekapcsoló gomb           | 18.Mosószer tartály       |
| 8.Pisztoły hegye            | 19.Csavarok               |
| 9.Vízellátó cső             | 21.Kefe                   |
| 10.Vízkivezető cső          | 22.Teraszkefe             |
| 11.Tengely                  | 23.Forgókefe              |

## Pisztoły összeszerelése

- 1.Csatlakoztassa a pisztolyt, a pisztoly hegyét és az állítható fúvókát/kefét/forgókefét/mosószertartályt

## Kábeltartó felszerelése

Szerelje fel a magasnyomású tömlőt az orsóval együtt az ábrán látható helyre.

Rögzítse a tengelyt a fogantyúhoz, és húzza meg a csavart. (4 db. M4\*16mm)

Csúsztassa az orsótartót a géphez, és húzza meg a két csavart. (M4\*22mm)

A forgattyú orsózár funkcióval is el van látva, ha megfordítja és behelyezi a forgattyút az orsó furatába

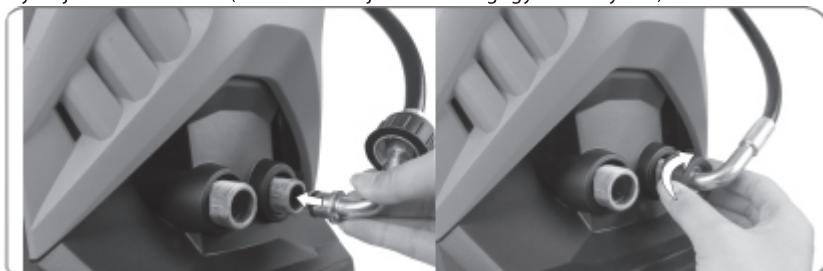


## Pisztoły tartó:

Rögzítse a pisztoly fogantyúját a készülék jobb oldalára.



**Magasnyomású tömlő csatlakoztatása a vízvezetékhez:**  
Nyomja le és fordítsa el (az óramutató járásával megegyező irányban).



#### Tömlő rögzítése

Csatlakoztassa a tömlőt a pisztolyhoz.

Nyomja meg a retesz gombot

A tömlő lecsatlakoztatásához engedje le a vizet a készülékből, miután leengedte a vizet a készülékből, húzza ki a tömlőt a pisztolyból a zárószerkezet megnyomásával.

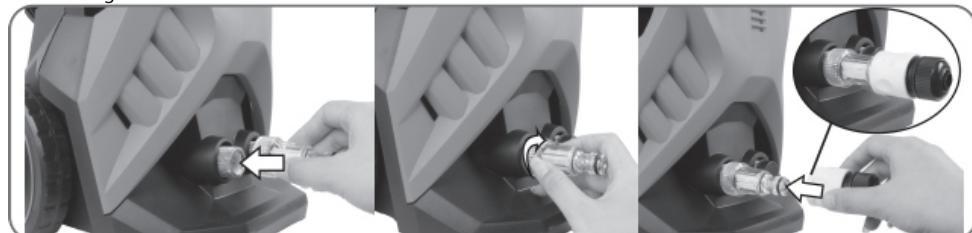
#### Csatlakozók rögzítése

Csatlakoztassa a vízbevezető csatlakozót és a kerti tömlő csatlakozóját.

Távolítsa el a műanyag dugót a készülék vízbevezető nyílásáról.

Csavarja fel a vízcsatlakozót, majd helyezze be a gyorscsatlakozót.

Ezután csatlakoztassa a kerti tömlő egyik végét a gyorscsatlakozóhoz és a másik végét vízforráshoz.



#### Bekapcsolás

1. Csavarja ki a vízszelepet. Nyomja meg a kioldó gombot kb. 1 percig, amíg el nem éri a teljes nyomást (hogy a készülék légmentesítődjön).

Figyelem: Ezt a készüléket csak hideg vízzel való használatra terveztek! Ne használjon forró vizet.

2. Állítsa a magasnyomású mosó kapcsolóját "ON/I" állásba, majd nyomja meg a ravaSZT.

Figyelem: Győződjön meg róla, hogy a retesz a kioldó gomb megnyomása előtt a "kioldott" állásban van.

Figyelem: Ne indítsa el a készüléket bekötött és megnyitott víz nélkül, mert ez károsíthatja a szivattyút.

3. Ezután válassza ki a megfelelő fúvókát.

Nyomja meg a ravraszt, melynek hatására nagynyomású vízsugár fog távozni.

Az állítható fúvóka lehetővé teszi a sugar változtatását.

**Figyelem:** A magasnyomású sugar veszélyes lehet, ha helytelenül használják. A vízsugarat nem szabad személyekre, feszültség alatt álló elektromos berendezésekre irányítani.

**Figyelem:** A permetezőpisztoly fúvókacsere közben ki kell kapcsolni.

**4. Ezután csatlakoztassa a magasnyomású mosót egy konnektorhoz.**

#### 5. Tisztítás

Kezdje el a mosást úgy, hogy a fúvóka a felülettől kb. 50 cm távolságra legyen, majd óvatosan közelítsen a kívánt helyzet eléréséig, mert a túl közelíti mosás károsíthatja a felületet.

**6. Ha a tisztítás befejeződött, engedje fel a ravraszt, és állítsa a kapcsolót "OFF/O" állásba, majd zárja el a vízellátást.**

**Vigyázat:** A magasnyomású mosó használata a vízellátás elzárása után súlyos károkat okozhat a berendezésben.

**7. A készüléket a munka befejeztével le kell választani az áramellátásról.**

### **Használatra vonatkozó információk:**

#### 1. Biztonsági szelep

A biztonsági szelep egyben nyomáskorlátozó szelep is. Miután felengedi a pisztoly ravraszt, a szelep kinyílik, és a gép automatikusan kikapcsol.

**2. A tisztítószer magasnyomású mosóval történő adagolásakor csak alacsony nyomáson vigye fel a tisztítandó területre a tisztítószert. A tisztítószer felvitelle után az állítható fúvókával permetezze le a tisztítószert a felületről.**

**3. A sugárral festett felületek tisztításakor tartson legalább 40 cm távolságot, hogy elkerülje a lakkréteg sérülését.**

#### **1. Vízbeömlő szűrő tisztítása**

A vízbeömlő csatlakozó belséjébe egy vízszűrő van beszerelve, melyet rendszeresen tisztítani kell. Öblítse le tiszta csapvízzel, majd helyezze vissza a csatlakozóba

#### **2. Fúvóka tisztítása**

Helyezze be a fúvókahagy-tisztító eszközt a fúvóka nyílásába, és távolítsa el a szennyeződéseket.

#### **3. A gép szellőzőnyílásainak tisztítása**

Tartsa tisztán a készüléket, hogy a hűtést biztosító levegő szabadon áramolhasson a készülék szellőzőnyílásain keresztül.

### **Műszaki adatok:**

Tápellátás: 230-240V/50Hz

Teljesítmény: 2300 W

Névleges nyomás: 120 bar

Maximális nyomás: 180 bar

Névleges áramlási sebesség: 390 l/h

Maximális vízhőmérséklet: 40 °C

### **Zaj és rezgés.**

A zaj és a rezgés mérése az EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC szabvány szerint történt.

Zajkibocsátás: Hangnyomásszint LpA: 86,90 dB (A)

KpA eltérés: 3,00 dB (A)

Mért LwA-hangteljesítményszint: 89,70 dB (A)

KwA eltérés: 3,00 dB (A)

Garantált zajnyomás: LwA: 93,00 dB (A)

Teljes rezgésérték és mérési bizonytalanság (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Felső végtag rezgési értéke: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

A megadott rezgési összértéket a szabványos vizsgálati módszer szerint mérik és eszközök összehasonlításra alkalmas.

Az adott rezgéskibocsátási érték felhasználható a negatív hatás előzetes becslésére.

**Minden 15 perc üzemelés után – 15 perc szünet.**



## POMEMBNE INFORMACIJE

Prosimo, da za zagotovitev kar največjega zadovoljstva z napravo in njeni učinkovitosti ter v cilju seznanitve z vsemi njenimi značilnostmi in funkcijami, pred začetkom dela z napravo preberete ta navodila za uporabo.

Pred začetkom uporabe naprave preberite navodila za uporabo in ravnajte skladno z v njih vsebovanimi navodili in opozorili.

Proizvajalec ne odgovarja za nobeno škodo, nastalo zaradi uporabe naprave neskladno z njeni namembnostjo ali na nepravilen način.

Navodila za uporabo je treba varno shraniti, da bodo na voljo, če bodo morebiti potrebna v zvezi s kasnejšo uporabo izdelka.

- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu. Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo se sme priključiti le na vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Le se uporablja podaljšek, je treba preverita, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli  
• ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica

- oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendorle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara). Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.

Kakršnakoli popravila naj opravljam samo pooblaščena servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.

- Uporablajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
- Skrbite za red na delovnem mestu in za njegovo dobro osvetljenost.
- Nered in nezadostna osvetljenost sopovzročata nesreče.
- Ne uporablajte električnega orodja v potencialno eksplozivnem okolju, tj. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- Trenutek nepazljivosti lahko povzroči izgubo kontrole nad orodjem.
- Če obstaja možnost montaže orodja za odsesavanje ali zbiranje prahu, preverite, ali so ta orodja nameščena in ali pravilno delujejo. Uporaba takšnih dodatnih električnih orodij zmanjša nevarnost, ki jo ustvarja prisotnost prahu.
- Ne nagibajte se predaleč z električnim orodjem v rokah. Ohranjajte stabilno držo in ravnotežje. Tako boste ohranili kontrolo nad električnim orodjem v nepredvidenih situacijah.
- Preprečujte možnost nenamernega zagona električnega orodja. Pred priklopom električnega orodje na električno omrežje se prepričajte, da je vklopno stikalo v položaju OFF. Prenašanje električnega orodja s prstom na sprožilcu ali priklop električnega orodja na omrežje po predhodnem vklopu stikala na napravi lahko povzroči nesrečo.
- Nosite primerna oblačila. Za delo ne uporablajte ohlapnih oblačilnih in med delom ne nosite nakita. Držite lase, oblačila in rokavice stran od gibljivih delov. Premični deli električnega orodja lahko zagrabijo za dele takih ohlapnih oblačil, za nakit ali dolge lase ter jih potegnejo v napravo.

- Pred zagonom električnega orodja odstranite iz njega vse ključe. Orodje ali ključ, ki ostane priklopljen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Pri delu z električnim orodjem bodite previdni, osredotočeni na izvajano delo ter miselno in zdravorazumno prisotni. Ne sme se uporabljati električnega orodja v primeru utrujenosti ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. En sam trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hudo nesrečo.
- Skrbite za to, da bodo otroci stran od delovnega območja in NE dovoljujte, da bi otroci vlekli za napajalni kabel – to lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Električno orodje vedno postavlajte in uporablajte na stabilni, ploski in vodoravni površini.
- Pred izvedbo kakršne koli ponastavitev, menjave pribora ali pred odložitvijo električnega vedno prej izklopite napravo s stikalom, da lahko potem električno orodje odklopite od vira napajanja. Takšno previdnostno ravnanje zmanjša nevarnost nenamernega zagona električnega orodja.
- Pred vsako uporabo je treba preveriti, ali ohišje morda ni poškodovano.
- Prepričati se je treba, da v prezračevalnih odprtinah ni usedlin.
- Napravo se sme uporabljati samo v suhem, dobro osvetljenem okolju.
- Tega orodja ne smejo uporabljati osebe, mlajše od 16 let.
- Nikoli ne sme uporabljati orodja, če je vod poškodovan; v takem primeru se je treba obrniti na ustrezeno kvalificirano osebo, da vod zamenja.
- Ne sme se obdelovati materialov, ki vsebujejo azbest (azbest velja za rakotvornega).
- Pred vsakokratno ponastavitevijo ali menjavo orodnih dodatkov vedno prej odklopite napravo od vira napajanja.
- Raven hrupa med delovanjem naprave lahko preseže 85 dB

- (A); uporabljati zaščito za sluh.
- Ne usmerjajte curka vode pod visokim tlakom proti ljudem ali živalim.
  - Napravo zaščitite pred mrazom in delom brez vode.
  - Visokotlačne cevi, oprema in sponke so pomembne varnostne komponente stroja. Uporablajte le visokotlačne cevi, opremo in sponke, ki jih priporoča proizvajalec.
  - Visokotlačna cev lahko pušča zaradi obrabe, napačne uporabe, prepognjenosti itd. Ne uporablajte poškodovane cevi.
  - Ne uporablajte visokotlačnega čistilnika v bližini vnetljivih materialov.
  - Nekatera kemična sredstva ali detergenti so lahko škodljivi, če jih vdihavate ali zaužijete.
  - Če obstaja verjetnost nastajanja hlapov, uporabite masko.
  - Pred vklopom visokotlačnega čistilnika pri nizkih temperaturah preverite, ali deli naprave niso zmrznjeni. Ne shranjujte naprave na mestih, kjer temperatura lahko pade pod  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ).
  - Visokotlačna cev naj bo priključena na visokotlačni čistilnik, medtem ko je sistem pod tlakom; odklop cevi med delovanjem naprave je nevaren in lahko povzroči poškodbe.
  - Ne uporablajte visokotlačnega čistilnika brez vode. Če naprava deluje brez vode, se lahko nepopravljivo poškoduje.
  - Opozorilo: Ne priklopite naprave na vire umazane vode.
  - Prepričajte se, da vir vode, uporabljen za visokotlačni čistilnik, ni umazan, ne vsebuje peska ali jedkih kemičnih sredstev. Uporaba umazane vode povzroči nabiranje peska v čistilniku in lahko poškoduje napravo.
  - Curek vode pod visokim tlakom lahko poškoduje delovno površino, če napravo uporabljate nepravilno!
  - Ne vlecite naprave za visokotlačno cev. Uporabite držalo, ki se nahaja v zgornjem delu naprave.
  - Vedno držite visokotlačno pištolo z obema rokama.

**Namen**

Visokotlačni čistilnik uporabljajte samo za dela v gospodinjstvu.

• Za pranje strojev, vozil, stavb, orodij, teras, vrtne opreme itd.

• Vrtljiva krtača je namenjena čiščenju teras, ne uporabljajte je za umivanje lakiranih površin.

### SIMBOLI

- V priročniku ali na tipski tablici orodja se lahko pojavijo spodaj navedeni simboli.
- Te oznake prinašajo pomembne informacije o izdelku in nasvete glede uporabe le-tega.

|   |   |  |                             |
|---|---|--|-----------------------------|
|  | Prebrati uporabniški priročnik.                       |   | Nositi zaščitno obutev      |
|  | Izdelek izpolnjuje zahteve varnostnih standardov ES   |   | Nositi zaščito za sluh      |
|  | Splošna opozorila                                     |   | Nositi zaščitne rokavice    |
|  | Izdelek odstraniti v skladu s predpisi direktive WEEE |   | Nositi zaščitno obleko      |
|  | Izdelek opremljen z dvojno električno izolacijo       |   | Nositi zaščitno masko       |
|  | Nevarnost požara                                      |   | Nositi zaščitna očala       |
|  | Tveganje električnega udara                           |   | Nositi zaščitno čelado      |
|   |   |  | Uporabite zaščito za dihala |



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrižan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.



A termék kiváló minőségi, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

### UPORABLJATI SREDSTVA OSEBNE ZAŠČITE

- Uporabljati zaščitna očala v skladu s standardom En166
- Uporabljati zaščitne maske v skladu s standardom En149
- Uporabljati druga natančno prilagojena sredstva osebne zaščitne, odvisno od vrste opravljanega dela.

- 1.Držalo
- 2.Pištola
- 3.Držalo koluta
- 4.Visokotlačna cev z bobnom
- 5.Sprožilec
- 6.Držalo pištole

12. Držalo za napajalni kabel
13. Napajalni kabel
14. Nastavljiva šoba
15. Igla za čiščenje šobe
16. Prikluček za dovod vode
17. Sponka

- 7. Preklopnik stikala
- 8. Konica pištole
- 9. Cev za dovod vode
- 10. Cev za izpust vode
- 11. Gred

- 18. Rezervoar za čistilna sredstva
- 19. Vijaki
- 21. Krtačka
- 22. Krtača za čiščenje terase
- 23. Vrtljiva krtača

## Sestavljanje pištole

- 1. Priklopite pištolo, konico pištole in nastavljivo šobo/krtačo/vrtljivo krtačo/rezervoar za čistilna sredstva.

### Namestitev držala za kabel

Visokotlačno cev z bobnom namestite kot na sliki.

Gred pritrignite k držalu in nato zategnjite vijak. (4 kos M4\*16mm)

Držalo koluta namestite v napravi in privijte dva vijaka.(M4\*22mm)

Ročica ima tudi funkcijo blokade koluta - v ta namen obrnite in vtaknite jo v odprtino šobe držala koluta.



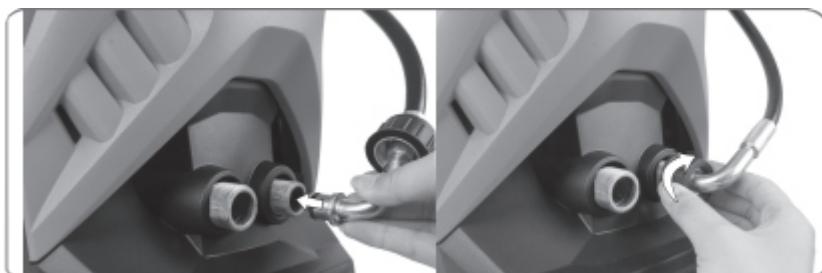
### Držalo pištole:

Držalo pištole namestite na desni strani naprave.



### Pritrditev visokotlačne cevi k cevi z vodo:

Pritisnite in obrnite (v smeri urine kazalke).



## Namestitev cevi

Pritrdite cev k pištoli.

Pritisnite tipko blokade.

Za odklop cevi izpraznite napravo. Ko v napravi ni več vode, s pritiskanjem tipke blokade izvlecite cev iz pištote.

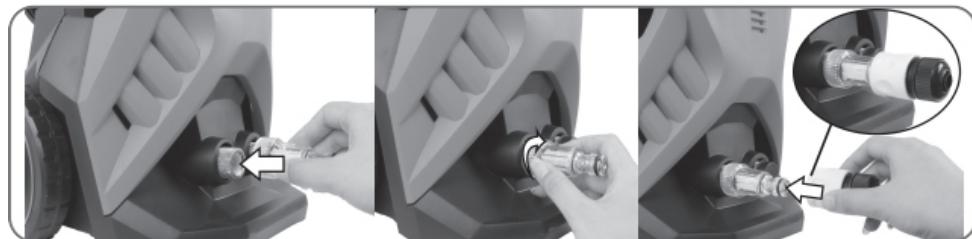
## Namestitev priključkov

Priklopite priključek za dovod vode in priključek gibke vrtne cevi.

Iz luknje za dovod vode v napravo odstranite plastični zamašek.

Privijte priključek za vodo, nato namestite hitro spojko.

Nato priključite eden konec gibke cevi k hitri spojki, drugi konec pa k viru vode.



## Zagon

1. Odprite ventil vode. Pritisnjte sprožilec približno 1 minuto, dokler ni dosežen polni tlak (za odzračevanje naprave).

Opozorilo: Naprava je namenjena uporabi izključno s hladno vodo! Ne uporabljajte vroče vode.

2. Prestavite stikalo visokotlačnega čistilnika v položaj »ON/I«, nato pritisnjte sprožilec.

Pozor: Preden pritisnete sprožilec, se prepričajte, da je stikalo blokade postavljen v položaj »odklenjeno«.

Opozorilo: Ne vklopite naprave, če niste priklopili in odprli dovoda vode, sicer lahko poškodujete črpalko.

3. Nato izberite primerne šobe.

Pritisnjte sprožilec. Iz naprave ven pride curek vode pod visokim tlakom.

Nastavljiva šoba omogoča prilagajanje curka.

Opozorilo: V primeru neustrezne uporabe je curek vode pod visokim tlakom lahko nevaren. Curka ne usmerjajte prodi osebam, električni opremi pod napetostjo.

Opozorilo: Pred zamenjavo šob izklopite brizgalno pištolo.

4. Nato priklopite visokotlačno cev na električno vtičnico.

5. Čiščenje

Začnite s čiščenjem približno 50 cm od površine, nato previdno približajte se površini, dokler ne dosežete želenega položaja. Umivanje preblizu površine lahko poškoduje površino.

6. Ko končat s čiščenjem sprostite sprožilec in postavite stikalo v položaj »OFF/O«, nato zaprite dovod vode.

Pozor: Če uporabljate visokotlačno po odklopu dovoda vode, lahko hudo poškodujete napravo.

7. Po končanem delu odklopite napravo iz napajanja.

## Informacije v zvezi z uporabo čistilnika:

1. Varnostni ventil

Varnostni ventil je hkrati ventil za omejevanje tlaka. Ko spustite sprožilec, se ventil odpre in se naprava samodejno izklopi.

2. Pri doziranju čistilnega sredstva z visokotlačnim čistilnikom nанесите čistilno sredstvo le na območje, ki ga želite očistiti, pri nizkem tlaku. Po nanosu čistilnega sredstva poškropite ga s pomočjo nastavljive šobe.

3. Pri čiščenju pobarvanih površin ohranite razdaljo vsaj 40 cm, da preprečite poškodbe barve.

## 1. Čiščenje filtra za dovod vode

Filter vode je nameščen znotraj priključek za dovod vode.

Občasno ocistite filter.

Izperite ga s čisto vodo iz pipe, nato pa ga ponovno namestite v priključek za vodo.

## 2. Čiščenje šobe

S pripomočkom za čiščenje konice šobe vstavite pripomoček v odprtino šobe in odstranite ostanke.

## 3. Čiščenje prezračevalnih luknj

Naprava naj bo vedno čista, tako da lahko hladilni zrak prosto teče skozi prezračevalne luknje naprave.

### Tehnični podatki:

Napajanje: 230-240V/50Hz

Moč: 2300 W

Nazivni tlak: 120 bar

Maksimalni tlak: 180 bar

Nazivni pretok: 390 l/h

Največja temperatura vode: 40 °C

### Hrup in vibracije.

Hrup in vibracije so izmerjene v skladu s standardom EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Hrup: Raven zvočnega tlaka LpA: 86,90 dB (A)

Odstopanje KpA: 3,00 dB (A)

Izmerjena raven zvočne moči LwA: 89,70 dB (A)

Odstopanje KwA: 3,00 dB (A)

Zajamčena raven zvočne moči: LwA: 93,00 dB (A)

Celotna vrednost vibracij in merilna negotovost (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Vibracije ki učinkujejo na roke: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporablja za primerjavo

dveh naprav. Navedena vrednost emisije vibracij se lahko uporabi za predhodno oceno negativnega vpliva.

**Po vsakih 15 minutah dela – 15 minut odmora.**



## VAŽNA INFORMACIJA

Kako biste postigli najveće zadovoljstvo, uživali u učinkovitosti proizvoda i naučili sve njegove karakteristike i funkcije, pročitajte ove upute prije korištenja ovog proizvoda.

Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite smjernice sadržane u njima. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale nemamjenskim korištenjem uređaja.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključan isključivo u utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanim u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čisiti i održavati opremu.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak. Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od

strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.

- Održavajte radno područje dobro osvijetljenim.
- Nered ili tamna područja izazivaju nesreće.
- Ne rukujte električnim alatima u eksplozivnoj atmosferi, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
- U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom
- Ako je moguće montirati usisivač i sustav za prihvatanje prašine, morate ih priključiti i ispravno koristiti. Uporaba usisivača može smanjiti opasnost zbog prašine.
- Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobrinite se da čvrsto stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Na taj će način moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen (OFF) prije nego ga priključite na napajanje. Ako prilikom nošenja električnog alata prst držite na sklopci ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavu, široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Alat za namještanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozljede.
- Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri rukovanju električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Držite djecu podalje od radnog područja i NEMOJTE dopustiti

djeci da vuku kabel za napajanje - to može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Električni alat uvijek postavljajte i koristite na stabilnoj i ravnoj površini.
- Prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili spremanja električnih alata, okrenite prekidač za napajanje u položaj isključeno kako biste isključili električni alat iz izvora napajanja. Takve preventivne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Prije svake uporabe provjerite ima li oštećenja na kućištu.
- Provjerite jesu li otvori za ventilaciju bez ostatke.
- Uređaj se smije koristiti samo u suhom, dobro osvijetljenom okruženju.
- Ovaj alat ne smiju koristiti osobe mlađe od 16 godina.
- Nikada nemojte koristiti alat ako je utikač oštećen; neka ga zamijeni kvalificirana osoba.
- Materijali koji sadrže azbest ne smiju se obrađivati. Azbest je kancerogen.
- Izvucite utikač iz utičnice, prije nego što započnete namještati uređaj ili mijenjati dijelove pribora.
- Vrijednost buke tijekom rada može premašiti 85 dB (A); nositi zaštitu sluha.
- Nemojte usmjeravati mlaz vode pod visokim pritiskom na ljude ili životinje.
- Uređaj zaštitite od mraza i radite bez vode („na suho“).
- Visokotlačna crijeva, priključci i priključci važne su sigurnosne komponente stroja. Koristite samo visokotlačna crijeva, armature i spojke koje preporučuje proizvođač.
- Visokotlačno crijevo može procuriti zbog istrošenosti, pogrešne uporabe, savijanja itd. Nemojte koristiti oštećeno crijevo.
- Ne koristite visokotlačni perač u blizini zapaljivih materijala.
- Neke kemikalije ili deterdženti mogu biti štetni ako se udahnu ili proglutaju.
- Koristite masku kad god postoji vjerojatnost isparavanja.
- Prije pokretanja visokotlačnog perača pri niskim

temperaturama, provjerite da svi dijelovi uređaja nisu smrznuti. Ne smije se čuvati uređaj na mjestu gdje temperatura pada ispod 0°C (32°F).

- Držite visokotlačno crijevo priključeno na visokotlačni perač kada je sustav pod tlakom, odspojite crijevo dok uređaj radi opasno je i može izazvati ozljede.
- Nikada se ne smije pokretati tlačni perač bez dovoda vode. Rad uređaja bez dotoka vode može trajno oštetiti uređaj.
- Upozorenje: Ne smije se priključiti uređaj na izvor prljave vode.
- Provjerite da izvor vode koji se koristi za visokotlačni perač nije prljav, pjesak ili sadrži jake kemijске proizvode. Korištenje prljave vode dovodi do nakupljanja pjeska u pranju i može oštetiti uređaj
- Mlaz vode pod visokim tlakom može oštetiti radnu površinu, ako se ne koristi na pravilan način!
- Ne smije se vući za visokotlačno crijevo. Koristite ručku koja se nalazi na uređaju, na njegovoj gornjoj strani.
- Uvijek držite visokotlačni pištolj pomoću obije ruke.

#### Namjena

Tlačni perač se koristi isključivo za radove oko kućanstva.

- Za pranje strojeva, vozila, zgrada, alata, terasa, vrtne opreme itd.
- Rotirajuća četka se koristi za čišćenje terasa, ne perite lakirane površine.

#### SIMBOLI

- U uputama za upotrebu ili na natpisnoj pločici alata mogu se pojaviti donji simboli.
- Te oznake sadrže važne informacije o proizvodu i upute za njegovu upotrebu.

|   |   |   |                                  |
|---|---|---|----------------------------------|
|  | Pročitajte korisnički priručnik                           |  | Koristite zaštitnu obuću         |
|  | Proizvod ispunjava zahtjeve sigurnosne norme EZ           |  | Nosite sredstva za zaštitu ušiju |
|  | Opće upozorenje   |  | Nosite zaštitne rukavice         |
|  | Proizvod zbrinjavajte u skladu s propisima direktive OEEO |  | Nosite zaštitnu odjeću           |
|  | Proizvod ima dvostruku električnu izolaciju               |  | Nosite zaštitnu masku            |

|  |                         |  |                                   |
|--|-------------------------|--|-----------------------------------|
|  | Opasnost od požara      |  | Nosite zaštitne naočale           |
|  | Opasnost strujnog udara |  | Nosite zaštitnu kacigu            |
|  |                         |  | Koristite zaštitu za dišne puteve |



Ako uređaj ima znak prekriženog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodnji okoliš i ljudsko zdravlje.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo

#### **KORISTITE OSOBNU ZAŠТИINU**

- Koristite zaštitne naočale sukladno normi En166
- Koristite zaštitne maske sukladno normi En149
- Koristite drugu preciznu osobnu zaštitnu opremu, ovisno o vrsti posla.

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1.Ručka                          | 12.Ručka napajačkog kabla    |
| 2.Pištolj                        | 13.Napajački kabl            |
| 3.Ručka koluta                   | 14.Podesiva mlaznica         |
| 4.Visokotlačno crijevo s bubnjem | 15.Igra za čišćenje mlaznice |
| 5.Okidač pištolja                | 16.Priklučak ulaza vode      |
| 6.Drška za pištolj               | 17.Spojka                    |
| 7.Sklopka                        | 18.Spremnik za deterdžent    |
| 8.Završetak pištolja             | 19.Vijci                     |
| 9.Cijev za dotok vode            | 21.Četkica                   |
| 10.Izlazna cijev vode            | 22.Četka za terasu           |
| 11.Valjak                        | 23.Okretna četka             |

#### **Montaža pištolja**

- 1.Spojite pištolj, završetak pištolja i podesivu mlaznicu/četku/rotirajuću četku/spremnik za deterdžent

#### **Montaža ručke za kabl**

Postavite visokotlačno crijevo s kolutom na mjesto prikazano na slici.

Pričvrstite osovinu na ručku i zategnite vijak. (4 kom. M4\*16mm)

Gurnite držać kalema u stroj i zategnite dva vijka. (M4\*22mm)

Ručka također ima funkciju zaključavanja kalema okretanjem i umetanjem držaća ručice u otvor za kalem



## Drška za pištolj:

Treba montirati dršku pištolja na desnoj strani uređaja.



## Montaža visokotlačnog crijeva na cijev za vodu:

Pritisnite prema dolje i okrenite (u smjeru kazaljke na satu).



## Montaža crijeva

Treba spojiti crijevo na pištolj.

Treba pritisnuti gumb blokade.

Za odvajanje crijeva ispuštite vodu iz uređaja, nakon ispuštanja vode iz uređaja pritiskom na bravicu izvucite kabel iz pištolja.

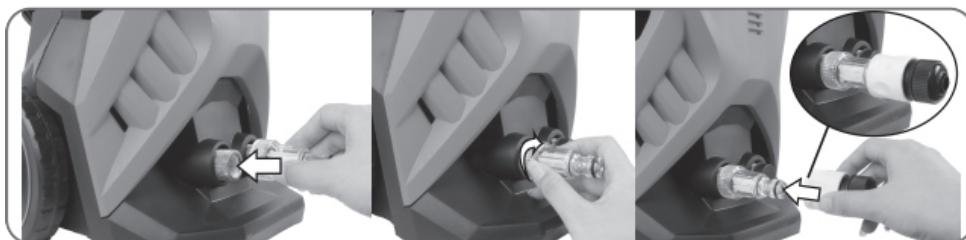
## Montaža spojki

Spojiti priključak ulaza vode i priključak vrtnog crijeva.

Ukloniti plastični zatvarač s otvora dotoka vode do uređaja.

Navrnuti priključak vode, nakon toga staviti brzu spojku.

Nakon toga spojiti jedan kraj vrtnog crijeva na brzu spojku, a drugi kraj na izvor vode.



## Pokretanje

1. Treba odvrnuti izvor vode. Povucite okidač otprilike 1 minutu dok se ne postigne puni tlak (za odzračivanje uređaja).

Upozorenje: Uredaj je prikladan za uporabu isključivo s hladnom vodom! Ne smije se koristiti vrela voda.

2. Okrenite sklopku tlačnog perača u položaj "ON/I", zatim povucite okidač.

Napomene: Provjerite je li prekidač za zaključavanje u položaju "otključano" prije nego što pritisnete okidač.

Upozorenje: Nemojte pokretati uređaj bez priključka i uključene vode jer to može oštetiti crpku.

3. Nakon toga odabratiti odgovarajuću mlaznicu.  
Pritisnite okidač, izaći će mlaz vode pod visokim tlakom.  
Podesiva mlaznica omogućava promjenu mlaza.  
Upozorenje: Visokotlačni mlaz može biti opasan ako se nepravilno koristi. Mlaz ne smije biti usmjeren na ljudе, električnu opremu pod naponom.  
Upozorenje: Pištolj mira biti uključen tijekom zamjena mlaznica.
4. Nakon toga spojite tlačni perač na električni utikač.
5. Čišćenje  
Počnite s čišćenjem mlaznice oko 50 cm od površine, a zatim pažljivo nastavite dok ne dođete do željenog položaja jer preblizu pranje može oštetiti površinu.
6. Nakon završetka čišćenja treba oslobođiti okidač i podesiti sklopku na položaj „OFF/O“, nakon toga isključiti dotok vode.  
Pozor: uporaba tlačnog perača nakon zatvaranja dotoka vode može ozbiljno oštetiti uređaj.
7. Nakon završenog rada isključiti uređaj s napajanja.

**Informacije vezane za uporabu:**

1. Sigurnosni ventil  
Sigurnosni ventil je istovremeno ventil za ograničavanje tlaka. Nakon oslobođenja okidača pištolja, otvara se ventil a stroj se automatski isključuje.
2. Tijekom doziranja deterdženta tlačnim peračom, podavajte deterdžent na očišćenu površinu samo kod niskog tlaka. Nakon dodavanja deterdženta poprskajte deterdžent na radnoj površini pomoći podesiti mlaznice.
3. Kad čišćenja obojenih površina mlazom, treba držati udaljenost od najmanje 40 cm, da ne bi se oštetila lakirana površina.

**1. Čišćenje filtra ulaza vode**

Filtar vode je montiran unutar priključka ulaza vode te zahtijeva povremeno čišćenje.  
Treba da isprati čistom vodik iz slavine, nakon toga staviti ponovno na priključak vode

**2. Čišćenje mlaznice**

Pomoću alata za čišćenje završetka mlaznice, stavite uređaj u otvor mlaznice i izvadite nečistoće.  
**3. Čišćenje ventilacijskih otvora uređaja**

Održavajte uređaj čistim tako da zrak za hlađenje može slobodno strujati kroz otvore uređaja.

**TEHNIČKI PODACI**

Napajanje: 230-240V/50Hz

Snaga: 2300 W

Nazivni tlak: 120 bar

Maksimalni tlak: 180 bar

Nazivni protok: 390 l/h

Maksimalna temperatura vode: 40 °C

**Buka i vibracije.**

Buka i vibracije izmjerene u skladu s EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Emisija buke: Razina zvučnog tlaka LpA: 86,90 dB (A)

KpA odstupanje: 3,00 dB(A)

Izmjerena razina zvučne snage LwA: 89,70 dB (A)

KwA odstupanje: 3,00 dB(A)

Zajamčena razina zvučne snage: LwA: 93,00 dB (A)

Ukupna vrijednost vibracija i mjerna nesigurnost (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Vrijednost vibracija koje djeluju na gornje udove: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu

jednog uređaja na drugi. Zadana vrijednost emisije vibracija može se koristiti za preliminarnu procjenu negativnog utjecaja.

**Nakon svakih 15 minuta rada - 15 minuta pauze.**

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για να επιτύχετε την υψηλότερη δυνατή ικανοποίηση, να μείνετε ευχαριστημένοι με την απόδοση του προϊόντος και να μάθετε όλα τα χαρακτηριστικά και τις λειτουργίες του, παρακαλούμε διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασύμφωνο με τον προορισμό της ή λόγω ακατάλληλου χειρισμού.

Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες χρήσεως για μελλοντική αναφορά.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά στην πρίζα με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποτεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.

- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φις. Ποτέ μη
- Βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φιςή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).

- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φίς ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. "Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Φροντίστε ο χώρος εργασίας σας να είναι τακτοποιημένος και φωτισμένος.
- Η αταξία και ο ανεπαρκής φωτισμός οδηγούν σε ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, δηλαδή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αερία ή σκόνες.
- Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- Εάν υπάρχει η δυνατότητα χρήσης ηλεκτρικών εργαλείων για την εξαγωγή ή τη συλλογή της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχουν εγκατασταθεί και λειτουργούν σωστά. Η χρήση τέτοιων ηλεκτρικών εργαλείων μειώνει τον κίνδυνο από τη σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πολύ μακριά από

το σώμα σας, έχοντας τα χέρια τεντωμένα. Κρατήστε το σταθερά με τα χέρια και διατηρήστε την ισορροπία σας. Αυτό θα σας παρέχει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.

- Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης βρίσκεται στη θέση OFF πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα. Η μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλο στη σκανδάλη ή η σύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου στην πρίζα μετά το πάτημα του κουμπιού ενεργοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Φορέστε κατάλληλο ρουχισμό. Μην εργάζεστε με χαλαρά ρούχα και μην φοράτε κοσμήματα κατά την εργασία. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα στελέχη. Τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να αρπάξουν και να τραβήξουν χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά.
- Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ή τα εργαλεία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν το ενεργοποιήσετε. Ένα εργαλείο ή κλειδί που παραμένει προσαρτημένο στο περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να γίνεται με προσοχή, συγκέντρωση και κοινή λογική. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ατύχημα.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την περιοχή εργασίας και ΜΗΝ αφήνετε τα παιδιά να τραβούν το καλώδιο τροφοδοσίας - αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πάντα σε σταθερή, ομαλή, οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια.
- Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων ή

αποθήκευση του ηλεκτρικού εργαλείου, μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης ώστε να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο από την παροχή ρεύματος. Τέτοια προφυλακτικά μέσα μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το περίβλημα για τυχόν ζημιές.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού δεν έχουν υπολείμματα.
- Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνό, καλά φωτισμένο περιβάλλον.
- Αυτό το εργαλείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα κάτω των 16 ετών.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά· ζητήστε την αντικατάστασή του από εξειδικευμένο άτομο.
- Μην εργάζεστε με υλικά που περιέχουν αμίαντο (ο αμίαντος θεωρείται καρκινογόνος).
- Αποσυνδέστε πάντα το φίς από την πηγή ρεύματος πριν την ρύθμιση ή την αλλαγή των εξαρτημάτων.
- Τα επίπεδα θορύβου κατά τη λειτουργία μπορεί να υπερβούν τα 85 dB (A). φορέστε προστατευτικά ακοής.
- Οι πίδακες νερού υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνονται προς ανθρώπους ή ζώα.
- Να προστατέυεται το μηχάνημα από τον παγετό και τη λειτουργία χωρίς νερό («στεγνή»).
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες, τα εξαρτήματα και οι σύνδεσμοι υψηλής πίεσης είναι σημαντικά εξαρτήματα ασφαλείας του μηχανήματος. Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνιστώμενους από τον κατασκευαστή εύκαμπτους σωλήνες υψηλής πίεσης, εξαρτήματα και συνδέσμους.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης μπορεί να παρουσιάσει διαρροή λόγω φθοράς, κακής χρήσης, στροφών κ.λπ. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο εύκαμπτο σωλήνα.
- Μην χρησιμοποιείτε το πλυστικό υψηλής πίεσης κοντά σε

εύφλεκτα υλικά.

- Ορισμένα χημικά ή απορρυπαντικά μπορεί να είναι επιβλαβή εάν εισπνευστούν ή καταποθούν.
- Να χρησιμοποιείτε μάσκα όποτε είναι πιθανό να υπάρχουν αναθυμιάσεις.
- Πριν από τη λειτουργία του πλυστικού υψηλής πίεσης σε χαμηλές θερμοκρασίες, ελέγξτε εάν όλα τα μέρη του μηχανήματος δεν είναι παγωμένα. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε μέρη όπου η θερμοκρασία θα πέσει κάτω από 0°C (32°F).
- Ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης πρέπει να είναι συνδεδεμένος με το πλυστικό υψηλής πίεσης, όταν το σύστημα βρίσκεται υπό πίεση, αποσυνδέοντας τον εύκαμπτο σωλήνα ενώ η συσκευή λειτουργεί είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το πλυστικό υψηλής πίεσης χωρίς παροχή νερού. Η λειτουργία της συσκευής χωρίς παροχή νερού θα προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη σ' αυτήν.
- Προειδοποίηση: Μην συνδέετε τη συσκευή σε πηγές νερού που είναι βρώμικες.
- Βεβαιωθείτε ότι η πηγή νερού που χρησιμοποιείται για το πλυστικό πίεσης δεν είναι βρώμικη, αμμώδης ή περιέχει διαβρωτικά χημικά προϊόντα. Η χρήση βρώμικου νερού οδηγεί σε συσσώρευση άμμου στο πλυστικό και μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή
- Ένας πίδακας νερού υψηλής πίεσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια εργασίας, εάν δεν χρησιμοποιείται σωστά!
- Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης. Χρησιμοποιήστε τη λαβή που βρίσκεται στο επάνω μέρος της συσκευής.
- Κρατάτε πάντα το πιστόλι υψηλής πίεσης και με τα δύο χέρια.

#### Προβλεπόμενη χρήση

Χρησιμοποιήστε το πλυστικό υψηλής πίεσης μόνο για οικιακές εργασίες.

- Για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, κτιρίων, εργαλείων, βεραντών, εξοπλισμού κήπου κ.λπ.
- Η περιστροφική βούρτσα χρησιμοποιείται για το πλύσιμο των ταρατσών, μην πλένετε με αυτήν τις βαμψένες επιφάνειες.

### **ΣΥΜΒΟΛΑ**

- Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να εμφανίζονται στις οδηγίες χρήσης ή στην πινακίδα ονομασίας του εργαλείου.
- Αυτές οι σημάνσεις περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για το προϊόν και οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του.

|  |   |  |                                |
|--|---|--|--------------------------------|
|  | Διαβάστε τις οδηγίες χρήστη.                                      |  | Να φοράτε υποδήματα ασφαλείας  |
|  | Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κοινοτικών προτύπων ασφάλειας |  | Φοράτε προστασία αυτιών        |
|  | Γενικές προειδοποίησεις   |  | Φοράτε προστατευτικά γάντια    |
|  | Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας AHHE     |  | Φοράτε προστατευτική ενδυμασία |
|  | Το προϊόν έχει διπλή ηλεκτρική μόνωση                             |  | Φοράτε προστατευτική μάσκα     |
|  | Κίνδυνος πυρκαγιάς  |  | Φοράτε γυαλιά ασφαλείας        |
|  | Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας   |  | Φορέστε κράνος ασφαλείας       |
|  |   |  | Φοράτε αναπνευστική προστασία  |



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να έξικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

### **ΧΡΗΣΗ ΜΕΣΩΝ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**

- Φοράτε γυαλιά ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο En166
- Φοράτε μάσκα ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο En149
- Χρησιμοποιήστε άλλα συγκεκριμένα μέσα ατομικής προστασίας, ανάλογα με το είδος της εργασίας.

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Λαβή  | 12. Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας |
| 2. Πιστόλι                                     | 13. Καλώδιο τροφοδοσίας          |
| 3. Λαβή καρουσλιού                             | 14. Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο        |
| 4. Εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης με μπομπίνα | 15. Βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου |
| 5. Σκανδάλη πιστολιού                          | 16. Σύνδεσμος εισόδου νερού      |
| 6. Υποδοχή πιστολιού                           | 17. Σύνδεσμος                    |
| 7. Διακόπτης λειτουργίας                       | 18. Δοχείο απορρυπαντικού        |
| 8. Άκρη πιστολιού                              | 19. Βίδες                        |
| 9. Σωλήνας παροχής νερού                       | 21. Βούρτσα                      |
| 10. Σωλήνας εξόδου νερού                       | 22. Βούρτσα ταράτσας             |
| 11. Άξονας                                     | 23. Περιστροφική βούρτσα         |

#### **Εγκατάσταση πιστολιού**

1. Συνδέστε το πιστόλι, την άκρη του πιστολιού και το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο/βούρτσακι/περιστρεφόμενη βούρτσα/δοχείο απορρυπαντικού

#### **Εγκατάσταση της υποδοχής καλωδίου**

Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης με την μπομπίνα στη θέση που φαίνεται στην εικόνα.

Συνδέστε τον άξονα στην υποδοχή και σφίξτε τη βίδα. (4 τεμ. M4\*16mm)

Τοποθετήστε την υποδοχή του καρουσλιού στο μηχάνημα και σφίξτε τις δύο βίδες. (M4\*22mm)

Η μανιβέλα διαθέτει επίσης τη λειτουργία κλειδώματος καρουσλιού με την αντιστροφή και την εισαγωγή της μανιβέλας στην οπή του καρουσλιού



#### **Υποδοχή πιστολιού:**

Συνδέστε την υποδοχή του πιστολιού στη δεξιά πλευρά της συσκευής.



#### **Εγκατάσταση του σωλήνα υψηλής πίεσης στο σωλήνα νερού:**

Πιέστε προς τα κάτω και γυρίστε (δεξιόστροφα).



### **Εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνων**

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο πιστόλι.

Πατήστε το κουμπί ασφάλισης

Για να αποσυνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, αδειάστε το νερό από τη συσκευή, αφού αδειάσετε το νερό από τη συσκευή πιέζοντας τον μηχανισμό ασφάλισης, τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα έξω από το πιστόλι.

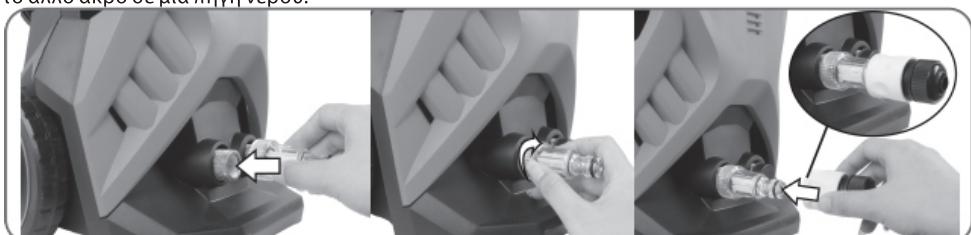
### **Εγκατάσταση συνδέσμων**

Συνδέστε το σύνδεσμο της εισόδου νερού και το σύνδεσμο του σωλήνα κήπου.

Αφαιρέστε την πλαστική τάπα από το άνοιγμα εισόδου νερού της συσκευής.

Βιδώστε τον σύνδεσμο νερού και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον ταχυσύνδεσμο.

Στη συνέχεια, συνδέστε το ένα άκρο του σωλήνα κήπου στον ταχυσύνδεσμο και το άλλο άκρο σε μια πηγή νερού.



### **Εκκίνηση**

1. Ξεβιδώστε τη βαλβίδα νερού. Πιέστε τη σκανδάλη για περίπου 1 λεπτό μέχρι να επιτευχθεί πλήρης πίεση (ώστε η συσκευή να εξαρωθεί).

Προειδοποίηση: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με κρύο νερό! Μην χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

2. Θέστε τον διακόπτη του πλυστικού υψηλής πίεσης στη θέση «ON/I» και, στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη.

Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ασφάλισης βρίσκεται στη θέση «ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ» πριν πατήσετε τη σκανδάλη.

Προειδοποίηση: Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς το νερό να είναι συνδεδεμένο και ανοιχτό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην αντλία.

3. Στη συνέχεια, επιλέξτε το κατάλληλο ακροφύσιο.

Πιέστε τη σκανδάλη και θα εκτοξευτεί ένας πίδακας νερού υψηλής πίεσης.

Το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο επιτρέπει την αλλαγή της ροής.

Προειδοποίηση: Ο πίδακας υψηλής πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνος εάν χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα. Ο πίδακας δεν πρέπει να κατευθύνεται προς άτομα, ηλεκτροφόρο εξοπλισμό υπό τάση.

Προειδοποίηση: Το πιστόλι ψεκασμού πρέπει να απενεργοποιείται όταν γίνεται η αλλαγή ακροφυσίων.

4. Στη συνέχεια, συνδέστε το πλυστικό υψηλής πίεσης σε μια ηλεκτρική πρίζα.

5. Καθαρισμός

Ξεκινήστε πλένοντας με το ακροφύσιο σε απόσταση περίπου 50 εκατοστών από την επιφάνεια και

- στη συνέχεια πλησιάστε προσεκτικά μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή θέση, διότι το πλύσιμο πολύ κοντά μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια.
6. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, απελευθερώστε την αποστράγγιση και θέστε τον διακόπτη στη θέση «OFF/O» και, στη συνέχεια, κλείστε την παροχή νερού.
- Προσοχή: Η χρήση του πλυστικού υψηλής πίεσης μετά τη διακοπή της παροχής νερού μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη συσκευή.
7. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος όταν τελειώσει η χρήση της.

### **Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση:**

#### **1. Βαλβίδα ασφαλείας**

- Η βαλβίδα ασφαλείας είναι επίσης βαλβίδα περιορισμού της πίεσης. Όταν απελευθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού, η βαλβίδα ανοίγει και το μηχάνημα απενεργοποιείται αυτόματα.
2. Κατά τη διανομή απορρυπαντικού με πλυστικό πίεσης, εφαρμόζετε το απορρυπαντικό μόνο στην περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί με χαμηλή πίεση. Μετά την εφαρμογή του απορρυπαντικού, ψεκάστε το απορρυπαντικό από την περιοχή εργασίας χρησιμοποιώντας το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο.
3. Όταν καθαρίζετε με πίδακα επιφάνειες που είναι βαμμένες, διατηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 40 cm για να αποφύγετε ζημιές στο χρώμα.

#### **1. Καθαρισμός φίλτρου εισόδου νερού**

Το φίλτρο νερού έχει τοποθετηθεί στο εσωτερικό του συνδέσμου εισόδου νερού, και πρέπει να καθαρίζεται κυκλικά.

Ξεπλύνετε με καθαρό νερό βρύσης και, στη συνέχεια, βάλτε το ξανά στο σύνδεσμο νερού

#### **2. Καθαρισμός ακροφυσίου**

Χρησιμοποιώντας το εργαλείο καθαρισμού άκρου ακροφυσίου, τοποθετήστε τη συσκευή στο άνοιγμα του ακροφυσίου και αφαιρέστε τις ακαθαρσίες.

#### **3. Καθαρισμός ανοιγμάτων εξαερισμού του μηχανήματος**

Διατηρείτε τη συσκευή καθαρή, ώστε ο αέρας ψύξης να μπορεί να ρέει ελεύθερα μέσω των ανοιγμάτων εαρισμού της συσκευής.

### **Τεχνικές προδιαγραφές:**

Τροφοδοσία: 230-240V/50Hz

Ισχύς: 2300 W

Ονομαστική πίεση: 120 bar

Μέγιστη πίεση: 180 bar

Ονομαστικός ρυθμός ροής: 390 l/h

Μέγιστη θερμοκρασία νερού: 40 °C

### **Θόρυβος και δονησεις.**

Ο θόρυβος και οι δονήσεις έχουν μετρηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 3744, EN 60335-2-79, Annex CC

Εκπομπή θορύβου: Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA: 86,90 dB (A)

Απόκλιση KpA: 3,00 dB (A)

Η μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος LwA: 89,70 dB (A)

Απόκλιση KwA: 3,00 dB (A)

Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: LwA: 93,00 dB (A)

Συνολική τιμή δονήσεων και αιβεβαιότητα μέτρησης (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Τιμή δονήσεων άνω άκρου: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Η δηλωμένη συνολική τιμή δονήσεων έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σύγκριση

μιας συσκευής με μια άλλη. Η δεδομένη τιμή εκπομπής δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προκαταρκτική εκτίμηση των αρνητικών επιπτώσεων.

**Μετά από κάθε 15 λεπτά λειτουργίας – 15 λεπτά διάλειμμα.**

## Важни информации

За да постигнете максимална удовлетвореност, да се насладите на работата на продукта и да се запознаете с всички негови характеристики и функции, моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт.

Преди да използвате устройството, прочетете ръководството и следвайте инструкциите, съдържащи се в него. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използването на устройството за цели, различни от тези, за които е предназначено, или от неправилно обслужване с него.

Съхранявайте настоящото ръководство да бъде използвано също и по време на по-нататъшната употреба на продукта.

- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към захранващ контакт с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъда разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Не позволявате на захранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпate щепсела. Никога не
- бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.
- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в

помещения с повищена влажност (баня, влажни бунгала).

- Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервис или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден захранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчуваните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
- Поддържайте работното си място подредено и добре осветено.
- Безредицата и недостатъчното осветление водят до инциденти.
- Не използвайте електроинструменти във взривоопасна атмосфера, т.е. в присъствието на запалими течности, газове или прах.
- Дори при миг невнимание рискувате да изгубите контрол над инструмента.
- Ако е възможно да се монтират електрически инструменти за извлечане или събиране на прах, проверете дали те са монтирани и работят правилно. Използването на такива електроинструменти намалява риска, свързан с наличието на прах.

- Не се накланяйте прекалено много с електроинструмента. Поддържайте стабилна стойка и равновесие. Това ще ви осигури по-добър контрол върху електроинструмента в неочеквани ситуации.
- Избягвайте случайното стартиране на електроинструмента. Уверете се, че превключвателят на захранването е в положение OFF (изключено), преди да включите електроинструмента. Пренасянето на електроинструмента с пръст върху спусъка или свързването на електроинструмента към електрическата мрежа след включването му може да доведе до злополуки.
- Носете подходящо облекло. Не работете със свободни дрехи и не носете бижута по време на работа. Пазете косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части. Движещите се части на електроинструмента могат да се захватат и да издърпат свободно облекло, бижута или дълга коса.
- Преди да стартирате електроинструмента, извадете от него всички гаечни ключове или инструменти. Инструмент или гаечен ключ, който все още е прикрепен към въртящата се част на електроинструмента, може да причини телесни повреди.
- При работа с електроинструменти използвайте повишено внимание, концентрация и здрав разум. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Само миг невнимание по време на работа с електроинструмент може да доведе до сериозен инцидент.
- Пазете децата далеч от работната зона и НЕ позволявайте на децата да дърпат захранващия кабел - това може да доведе до сериозни наранявания.
- Винаги поставяйте и използвайте електроинструмента върху стабилна, равна и хоризонтална повърхност.

- Преди да извършвате каквото и да било настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструмента, преместете превключвателя в положение "Изключено", за да изключите електроинструмента от захранването. Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Проверявайте преди всяка употреба корпуса за наличие на повреди.
- Уверете се, че вентилационните отвори са свободни от отлагания.
- Инструментът може да се използва само в суха и добре осветена среда.
- Този инструмент не трябва да се използва от лица под 16-годишна възраст.
- Никога не използвайте инструмента, ако кабелът е повреден, а го сменете от квалифицирано лице.
- Не работете с материали, съдържащи азбест (азбестът се счита за канцерогенен).
- Винаги изключвайте щепсела от източника на захранване, преди да регулирате или сменяте аксесоари.
- - Нивото на шума по време на работа може да надхвърли 85 dB (A); носете защита на слуха.
- Водната струя с високо налягане не трябва да се насочва към хора или животни.
- Пазете устройството от замръзване и работа без вода ("на сухо").
- Маркучите, фитингите и конекторите за високо налягане са важни компоненти за безопасността на машината. Използвайте само препоръчаните от производителя маркучи за високо налягане, фитинги и конектори.
- Маркучът за високо налягане може да протече в резултат на износване, неправилна употреба, прегъване и др. Не използвайте повреден маркуч.

- Не използвайте водоструйката в близост до запалими материали.
- Някои химикали или дегресори могат да бъдат вредни при вдишване или поглъщане.
- Използвайте маска винаги, когато има вероятност от изпарения.
- Преди да включите водоструйката при ниски температури, проверете всички части на машината дали не са замръзнали. Не съхранявайте устройството на места, където температурата ще падне под 0°C (32°F).
- Дръжте маркуча за високо налягане свързан към водоструйката когато системата е под налягане, разединяването на маркуча по време на работа на уреда е опасно и може да причини нараняване.
- Никога не включвайте водоструйката без захранване с вода. Работата на уреда без подаване на вода ще доведе до непоправими повреди на уреда.
- Предупреждение: Не свързвайте уреда към замърсени източници на вода.
- Уверете се, че източникът на вода, използван за водоструйката, не е замърсен, песъчлив и не съдържа корозивни химически продукти. Използването на мръсна вода води до натрупване на пясък във водоструйката и може да се стигне до повреда на уреда
- Водната струя с високо налягане може да повреди работната повърхност, ако не се използва правилно!
- Не премествайте уреда, като дърпате маркуча за високо налягане. Използвайте дръжката, разположена в горната част на устройството.
- Винаги дръжте пистолета за високо налягане с двете ръце.

#### **Предназначение**

Използвайте водоструйката само за домашни работни дейности.

- За почистване на машини, превозни средства, сгради, инструменти, тераси, градинско оборудване и др.

- Ротационната четка се използва за миене на тераси; не мийте лакирани повърхности.

#### **СИМВОЛИ**

- В инструкции боравене или На чиния табелка с данни инструменти те могат се появи себе си следното символи.
- Тези маркировки съдържат важна информация за продукта и инструкции как да го използвате.

|   |  |   |                                 |
|---|--|---|---------------------------------|
|  | Прочетете ръководството за потребителя.                                |  | Носете го обувкизащитно         |
|  | Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за безопасност на ЕС |  | Използвайте защита за ушите     |
|  | Общо предупреждение  |  | Носете защитни ръкавици         |
|  | Изхвърлете продукта в съответствие с разпоредбите на WEEE директивата  |  | Носете защитно облекло          |
|  | Продуктът е двойна електрическа изолация                               |  | Носете гозашитна маска          |
|  | Пожарна опасност   |  | Носете предпазни очила          |
|  | Опасност от токов удар   |  | Носете защитна каска            |
|   |  |  | Използвайте респираторна защита |



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които по длежат на рециклиране и повторно използване.

#### - ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

- Носете предпазни очила в съответствие с EN166
- Използвайте защитни маски в съответствие с EN149
- Използвайте други прецизни лични предпазни средства в зависимост от вида на работата.

1. Дръжка
2. Пистолет
3. Дръжка на макарата
4. Маркуч за високо налягане с макара
5. Спусък на пистолета
6. Държач за пистолета
7. Превключвател на бутона за вкл./изкл.
8. Накрайник на пистолета
9. Водоснабдителна тръба
10. Изходна тръба за вода
11. Вал

12. Държач за захранващия кабел
13. Захранващ кабел
14. Регулируема дюза
15. Игла за почистване на дюзата
16. Конектор за входа на водата
17. Конектор
18. Контейнер за дентергент
19. Винтове
21. Четка
22. Четка за тераси
23. Ротационна четка

## Монтаж на пистолета

1. Свържете пистолета, накрайника на пистолета и регулируемата дюза/четка/ротационна четка/контейнер за детергент

## Монтаж на държача на кабела

Монтирайте маркуча за високо налягане с макара на мястото, показано на фигурата.

Прикрепете вала към дръжката и затегните винта. (4 бр. M4\*16mm)

Плъзнете държача на макарата в машината и затегните двата винта. (M4\*22mm)

Манивелата има и функция за заключване на макарата чрез обръщане и поставяне на дръжката на манивелата в отвора на макарата



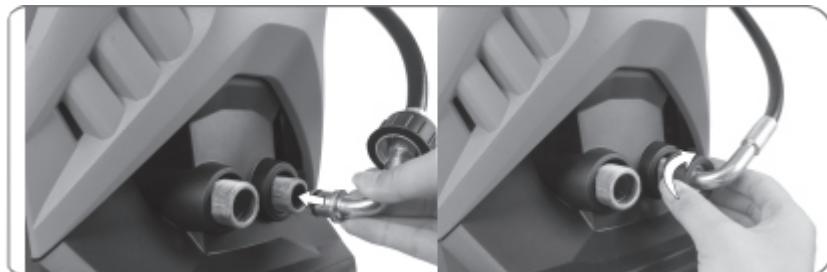
## Държач на пистолета:

Прикрепете държача за пистолета от дясната страна на устройството.



## Монтаж на маркуча за високо налягане към водопроводната тръба:

Натиснете надолу и завъртете (по посока на часовниковата стрелка).



## Монтаж на маркуча

Свържете маркуча към пистолета.

Натиснете бутона за заключване

За да разедините маркуча, изпуснете водата от уреда, след като източите водата от уреда, като натиснете ключалката, издърпайте маркуча от пистолета.

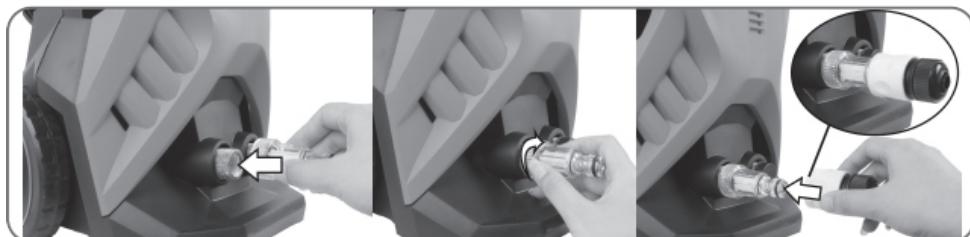
### **Монтаж на конектори**

Свържете конектора за вход на водата и конектора за градински маркуч.

Отстраниете пластмасовата тапа от отвора за подаване на вода на уреда.

Завинтете конектора за водата и след това поставете бързата връзка.

След това свържете единия край на градинския маркуч към бързата връзка, а другия край - към водоизточник.



### **Включване на устройството**

1. Отвийте водния клапан. Натиснете спусъка за около 1 минута, докато се достигне пълно налягане (така че устройството да се обезвъздушви).

Предупреждение: Този уред е предназначен за използване само със студена вода! Не използвайте гореща вода.

2. Поставете превключвателя на водоструйката в положение "ON/I" и след това натиснете спусъка.

Забележка: Преди да натиснете спусъка, се уверете, че превключвателят за заключване е в положение "деблокиран".

Предупреждение: Не стартирайте уреда, ако водата не е свързана и клапана отворен, тъй като това може да повреди помпата.

3. След това изберете подходящата дюза.

Натиснете спусъка - ще потече струя вода под високо налягане.

Регулируемата дюза позволява промяна на струята.

Предупреждение: Струята с високо налягане може да бъде опасна, ако се използва неправилно. Струята не трябва да се насочва към хора, електрическо оборудване под напрежение.

Предупреждение: При смяна на дюзите пистолетът трябва да бъде изключен.

4. След това свържете водоструйката към електрически контакт.

5. Почистване Започнете миенето с дюза, отдалечена на около 50 см от повърхността, след което се приближавайте внимателно, докато достигнете желаната позиция, тъй като търде близкото миене може да повреди повърхността.

6. След приключване на почистването освободете спусъка и поставете превключвателя в положение "OFF/O", след което изключете подаването на вода.

Внимание: използването на водоструйката след прекъсване на водоснабдяването може да доведе до сериозни повреди на уреда.

7. След приключване на работата устройството трябва да се изключи от електрическата мрежа.

### **Информация за употреба:**

1. Предпазен клапан

Предпазният клапан е същевременно и клапан за ограничаване на налягането. Когато спусъкът на пистолета се освободи, клапанът се отваря и машината автоматично се изключва.

2. Когато дозирате дeterгент с водоструйка, прилагайте дeterгента върху почистваната зона само при ниско налягане. След нанасяне на дeterгента разпръснете го от работната зона с помощта на регулируемата дюза.

3. Когато почиствате със струя боядисани повърхности, спазвайте разстояние от поне 40 см, за да избегнете повреда на лаковото покритие.

### **1. Почистване на входния филтър за вода**

В конектора за вход на водата е монтиран воден филтър, който трябва да се почиства циклично. Изплакнете го под чиста чешмийна вода и го поставете отново във конектора за вода

## **2. Почистване на дюзата**

Като използвате инструмент за почистване на накрайника на дюзата, поставете инструмента в отвора на дюзата и отстраниете замърсяването.

## **3. Почистване на вентилационните отвори на машината**

Поддържайте устройството чисто, за да може охлаждащият въздух да преминава свободно през вентилационните отвори на устройството.

### **Технически данни:**

Захранване: 230-240V/50Hz

Мощност: 2300 W

Номинално налягане: 120 bar

Максимално налягане: 180 bar

Номинален дебит: 390 l/h

Максимална температура на водата: 40 °C

### **Шум и вибрации.**

Шумът и вибрациите са измерени в съответствие със стандарт EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Емисия на шум: Ниво на акустично налягане LpA: 86,90 dB (A)

Отклонение KpA: 3,00 dB (A)

Измерено ниво на звукова мощност LwA: 89,70 dB (A)

Отклонение KWA: 3,00 dB (A)

Гарантирано ниво на звукова мощност: LwA: 93,00 dB (A)

Обща стойност на вибрациите и неопределеност на измерването ( $K$ ) :=  $1.5 \text{ m/s}^2$

Стойност на вибрациите въздействащи на горните крайници:  $2,56 \text{ m/s}^2$ ,  $k=1,50 \text{ m/s}^2$

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на

едно устройство с друго. Посточената стойност на вентилационните емисии може да се използва за предварителна оценка на отрицателното въздействие.

**След всеки 15 минути работа – 15 минути почивка.**

## INFORMAȚII IMPORTANTE

Pentru a obține cea mai mare satisfacție, a vă bucura de performanța produsului și pentru a afla toate caracteristicile și funcțiile acestuia, vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza acest produs.

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți instrucțiunile de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.

Manualul de instrucțiuni trebuie păstrat astfel încât să poată fi utilizat și în timpul utilizării ulterioare a produsului.

- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați îն alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul îñ care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul îñ mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.

- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu
- trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacitați fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles.  
Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată,

pentru a evita pericolul.

- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriorilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Păstrați-vă locul de muncă ordonat și bine iluminat.
- Dezordinea și iluminarea insuficientă duc la accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în atmosfere potențial explozive, adică în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.
- Un moment de neatenție poate duce la pierderea controlului instrumentului.
- Dacă sunt disponibile instrumente de extracție sau colectare a prafului, verificați dacă acestea sunt atașate și funcționează corect. Utilizarea unor astfel de scule electrice reduce riscul prezentat de prezența prafului.
- Nu vă aplecați prea departe cu unealta electrică. Mențineți o postură și un echilibru stabil. Datorită acestui lucru, veți avea un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neprevăzute.
- Evitați pornirea accidentală a uneltei electrice. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta electrică la rețea. Mutarea uneltei electrice cu degetul pe declanșator sau conectarea uneltei electrice la rețea la de alimentare după pornire poate duce la accidente.

- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu lucrați în haine largi și nu purtați bijuterii în timpul lucrului. Păstrați părul, îmbrăcăminta și mănușile departe de piesele în mișcare. Piezele mobile ale uneltei electrice pot prinde și trage hainele largi, bijuteriile sau părul lung.
- Scoateți toate cheile sau uneltele de pe unealta electrică înainte de a o porni. O unealtă sau o cheie conectată în continuare la partea rotativă a uneltei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Când lucrați cu unelte electrice, fiți atenți, concentrați-vă asupra muncii și folosiți bunul simț. Nu utilizați unealta electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție atunci când lucrați cu unealta electrică poate duce la un accident grav.
- Țineți copiii departe de zona de lucru și NU permiteți copiilor să tragă de cablul de alimentare - acest lucru poate provoca vătămări grave.
- Așezați și utilizați întotdeauna unealta electrică pe o suprafață stabilă, plană și plană.
- Înainte de a face orice reglare, de a schimba accesorii sau de a depozita unelte electrice, rotiți comutatorul de alimentare în poziția oprit pentru a deconecta unealta electrică de la sursa de alimentare. Aceste acțiuni preventive reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.
- Verificați dacă carcasa este deteriorată înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu prezintă depuneri.
- Aparatul poate fi utilizat numai într-un mediu uscat, bine luminat.
- Acest instrument nu trebuie utilizat de către persoanele sub 16 ani.
- Nu utilizați niciodată instrumentul atunci când cablul este deteriorat; rugați o persoană calificată să îl înlocuiască.

- Nu prelucrați materiale care conțin azbest (azbestul este considerat cancerigen).
- Deconectați întotdeauna ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a face ajustări sau de a schimba accesoriile.
- Nivelul de zgomot în timpul funcționării poate depăși 85 dB (A); purtați echipament de protecție auditivă.
- Nu îndreptați jetul de apă sub înaltă presiune spre oameni sau animale.
- Protejați dispozitivul de îngheț și de funcționarea fără apă ("pe uscat").
- Furtunurile de înaltă presiune, fittingurile și niplurile sunt componente importante pentru siguranța aparatului. Folosiți numai furtunurile de înaltă presiune, fittingurile și niplurile recomandate de producător.
- Furtunul de înaltă presiune poate prezenta surgeri ca urmare a uzurii, utilizării necorespunzătoare, a îndoierilor etc. Nu utilizați un furtun deteriorat.
- Nu utilizați aparatul de spălat cu presiune în apropierea materialelor inflamabile.
- Unele substanțe chimice sau detergenți pot fi nocive dacă sunt inhalate sau ingerate.
- Folosiți o mască ori de câte ori este posibil să se producă vapori.
- Înainte de a folosi aparatul de spălat cu presiune la temperaturi scăzute, verificați toate componentele dispozitivului dacă nu sunt înghețate. Nu depozitați aparatul într-un loc unde temperatura va scădea sub 0°C (32°F).
- Țineți furtunul de înaltă presiune conectat la aparatul de spălat cu presiune atunci când sistemul este sub presiune, decuplarea furtunului în timp ce dispozitivul funcționează este periculoasă și poate provoca leziuni.
- Nu porniți niciodată aparatul de spălat cu presiune fără să alimentați cu apă. Funcționarea dispozitivului fără alimentare cu apă va provoca deteriorarea iremediabilă a acestuia.

- Avertisment:** Nu conectați dispozitivul la surse de apă care sunt poluate.
- Asigurați-vă că sursa de apă folosită pentru aparatul de spălat cu presiune nu conține mizerie, nisip sau produse chimice corozive. Folosirea apei poluate duce la acumularea de nisip în aparatul de spălat ceea ce va cauza deteriorarea dispozitivului
- Un jet de apă sub înaltă presiune, neutilizat corect, poate deteriora suprafața de lucru!
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de furtunul de înaltă presiune. Folosiți mânerul situat în partea superioară a dispozitivului.
- Țineți întotdeauna pistolul de înaltă presiune cu ambele mâini.**

#### Destinație

Utilizați aparatul de spălat cu presiune înaltă numai pentru lucrări de lângă casă.

- Pentru spălarea mașinilor, vehiculelor, clădirilor, uneltelelor, teraselor, echipamentelor de grădină, etc.
- Peria rotativă se aplică la spălarea teraselor; nu trebuie să spălați suprafetele vopsite.

#### SIMBOLURI

- Următoarele simboluri pot apărea în instrucțiunile de utilizare sau pe plăcuța de identificare a sculei.
- Aceste marcaje conțin informații importante despre produs și sfaturi privind modul de utilizare a acestuia.

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|    | Citiți manualul de utilizare.                                |    | Utilizați încălțăminte de protecție         |
|  | Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță CE |  | Utilizați mijloace de protecție a urechilor |
|  | Avertisment general  |  | Purtați mănuși de protecție                 |
|  | Eliminați produsul în conformitate cu directiva WEEE         |  | Purtați îmbrăcăminte de protecție           |
|  | Produsul are dublă izolație electrică                        |  | Purtați mască de protecție                  |
|  | Pericol de incendiu  |  | Purtați ochelari de protecție               |

|  |                          |  |   |
|--|--------------------------|--|---|
|  | Pericol de electrocutare |  | Utilizați cască de protecție                          |
|  |                          |  | Utilizați mijloace de protecție a căilor respiratorii |



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidență Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

#### PURTĂȚI ECHIPAMENT INDIVIDUAL DE PROTECȚIE

- Purtăți ochelari de protecție în conformitate cu En166
- Purtăți măști de protecție în conformitate cu En149
- Utilizați alte echipamente individuale de protecție de precizie, în funcție de tipul de muncă efectuată.

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Mâner                               | 12. Suport pentru cablu de alimentare |
| 2. Pistol                              | 13. Cablu de alimentare               |
| 3. Mâner tambur                        | 14. Duză reglabilă                    |
| 4. Furtun de înaltă presiune cu tambur | 15. Ață de curățare a duzei           |
| 5. Declanșator pistol                  | 16. Niplu de admisie a apei           |
| 6. Suport pentru pistol                | 17. Niplu                             |
| 7. Comutator de pornire/oprire         | 18. Recipient pentru detergent        |
| 8. Vârf de pistol                      | 19. Șuruburi                          |
| 9. Tub de alimentare cu apă            | 21. Perie mică                        |
| 10. Tub de evacuare a apei             | 22. Perie de terasă                   |
| 11. Arbore                             | 23. Perie rotativă                    |

#### Instalarea pistolului

- Atașați pistolul, vârful pistolului și duza reglabilă/peria/peria rotativă/recipientul de detergent

#### Instalarea suportului de cablu

Instalați furtunul de înaltă presiune cu tambur în locația indicată în figură.

Fixați arborele la mâner și strângeți șurubul. (4 buc. M4\*16mm)

Introduceți suportul de bobină în aparat și strângeți cele două șuruburi. (M4\*22mm)

Manivela are, de asemenea, o funcție de blocare a bobinei prin inversarea și introducerea mânerului de manivelă în orificiul bobinei



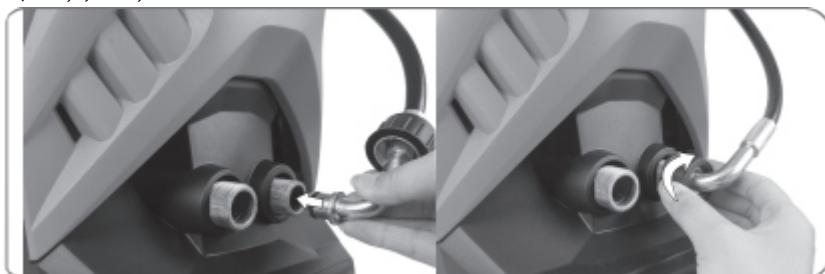
## Instalarea suportului de pistol:

Fixați mânerul pistolului în partea dreaptă a dispozitivului.



## Instalarea furtunului de înaltă presiune pe tubul de apă:

Apăsați și rotați (în sensul acelor de ceasornic).



## Instalarea furtunului

Conectați furtunul la pistol.

Apăsați butonul de blocare

Pentru a deconecta furtunul, goliiți apa din dispozitiv, după ce ati golit apa din dispozitiv prin apăsarea mecanismului de blocare, scoateți furtunul din pistol.

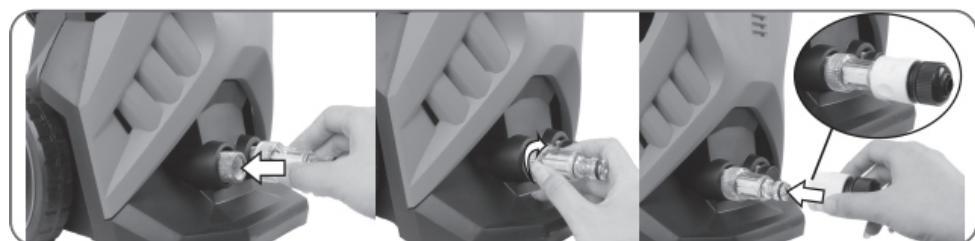
## Instalarea niplurilor

Conectați niplul de admisie a apei și niplul furtunului de grădină.

Îndepărtați dopul de plastic de pe orificiul de alimentare a aparatului cu apă.

Înșurubați niplul de apă și apoi introduceți cupla rapidă.

Apoi conectați un capăt al furtunului de grădină la cupla rapidă, iar celălalt capăt la sursa de apă.



## Punere în funcțiune

1. Deschideți robinetul de apă. Apăsați declanșatorul timp de aproximativ 1 minut până când se atinge presiunea maximă (astfel încât dispozitivul să se dezaerisească).

Avertisment: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai cu apă rece! Nu folosiți apă caldă.

2. Poziționați comutatorul aparatului de spălat cu presiune în poziția "ON/I" și apoi apăsați declanșatorul.

Atenție: Înainte de a apăsa pe trăgaci, asigurați-vă că comutatorul de blocare se află în poziția "deblocaț"

Avertisment: Nu porniți dispozitivul fără ca apa să fie conectată și pornită, deoarece acest lucru poate deteriora pompa.

3. Selectați apoi duza corespunzătoare.

Apăsați declanșatorul, va ieși un jet de apă sub înaltă presiune.

Duza reglabilă permite modificarea jetului.

Avertisment: Un jet de apă sub înaltă presiune poate fi periculos dacă este utilizat incorrect. Jetul nu trebuie să fie îndreptat spre persoane sau echipamente electrice sub tensiune.

Avertisment: Pistolul de pulverizare trebuie oprit atunci când schimbați duzele.

4. Apoi conectați aparatul de spălat cu presiune la o priză electrică.

5. Curățare

Începeți curățarea cu duza situată la o distanță de aproximativ 50 cm de suprafața spălată, apoi apropiați duza cu atenție până când ajungeți în poziția dorită, deoarece spălarea de la o distanță prea mică poate deteriora suprafața.

6. După încheierea spălării, eliberați declanșatorul și setați comutatorul în poziția "OFF/O", apoi opriți admisia apei.

Atenție: utilizarea aparatului de spălat cu presiune după ce admisia apei a fost întreruptă, poate provoca deteriorarea gravă a dispozitivului.

7. După ce ați terminat lucrul, aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare.

### **Informații privind utilizarea:**

1. Supapă de siguranță

Supapa de siguranță este, totodată, o supapă de limitare a presiunii. După ce declanșatorul pistolului este eliberat, supapa se deschide, iar aparatul se oprește automat.

2. În timp ce dozați detergentul cu un aparat de spălat cu presiune, aplicați detergentul pe zona care urmează să fie curătată, numai la presiune scăzută. După aplicarea detergentului, stropiți detergentul de pe zona de lucru cu ajutorul duzei reglabile.

3. La curățarea suprafetelor vopsite cu jet, păstrați o distanță de cel puțin 40 cm pentru a evita deteriorarea vopselei.

### **1. Curățarea filtrului de admisie a apei**

Filtrul de apă a fost instalat în interiorul niplului de admisie a apei, acesta trebuie curățat în mod ciclic. Clătiți-l cu apă curată de la robinet și apoi introduceți filtrul din nou în niplul de apă.

### **2. Curățarea duzei**

Cu ajutorul instrumentului de curățare a vârfului duzei, introduceți-l în orificiul duzei și îndepărtați impuritățile.

### **3. Curățarea orificiilor de ventilație ale aparatului**

Păstrați aparatul curat, astfel încât aerul de răcire să poată curge liber prin orificiile de ventilație ale dispozitivului.

### **Date tehnice:**

Alimentare: 230-240V/50Hz

Putere: 2300 W

Presiune nominală: 120 bar

Presiune maximă: 180 bar

Debit nominal: 390 l/h

Temperatura maximă a apei: 40°C

### **Zgomot și vibrații.**

Zgomotul și vibrațiile au fost măsurate în conformitate cu standardul EN ISO 3744, EN 60335-2-79, Annex CC

Emisie de zgomot: Nivel de presiune acustică (LpA): 86,90 dB (A)

Deviație KpA: 3,00 dB (A)

Nivel de putere acustică măsurat LwA: 89,70 dB (A)

Deviație KwA: 3,00 dB (A)

Nivel de putere acustică garantată: LwA: 93,00 dB (A)

Valoarea totală a vibrațiilor și incertitudinea de măsurare (K):= 1,5 m/s<sup>2</sup>

Valoarea vibrațiilor care acționează asupra membrilor superioiri: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda standard de testare și poate fi aplicată pentru a compara dispozitive. Valoarea dată a emisiilor de vibrații poate fi utilizată pentru estimarea preliminară a impactului negativ.

**După fiecare 15 minute de funcționare – pauză de 15 minute.**

## SVARBI INFORMACIJA

Siekdami pasiekti didžiausią pasitenkinimą, mėgautis gaminio efektyvumu ir sužinoti visas jo savybes ir funkcijas, prieš naudodami šį gaminį perskaitykite šią instrukciją.

Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykites joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį arba netinkamo jo naudojimo.

Naudojimo instrukciją reikia saugoti, kad ja būtų galima naudotis ir vėliau naudojant gaminį.

- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo pagal charakteristika specifikacijos lentelę.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametru. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengti atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas néra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniai atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.
- Nemerkite prietaiso vandenye ar kitame skystyje.

- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedékite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedékite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškai riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti pritaiso valymo ar priežiūros.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoli ese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaistu su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgnii vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas kokiu nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.  
Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą pavojų.
- Naudokite originalius arba gamintojo rekomenduojamus prietaiso priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti žalas bei pavojų.

- Laikykite savo darbo vietą tvarkingą ir gerai apšvietastą.
- Netvarkingumas ir nepakankamas apšvietimas sukelia nelaimingų atsitikimų.
- Nenaudokite elektrinių įrankių potencialiai sprogioje aplinkoje, t. y. ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.
- Akimirka neatidumo gali sukelti įrankio valdymo praradimą.
- Jei galima prijungti elektrinius įrankius prie dulkių nusiurbimo arba surinkimo įrankių, patikrinkite, ar jie pritvirtinti ir tinkamai veikia. Naudojant tokius elektrinius įrankius sumažina pavojaus dėl dulkių riziką.
- Nesilenkite per toli naudodami elektriniu įrankiu. Išlaikykite stabilią laikyseną ir pusiausvyrą. Dėl to galėsite geriau valdyti elektrinį įrankį ištikus nenumatytiems atvejams.
- Stenkiteis netyčia nejjungti elektrinio įrankio. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo, įsitikinkite, kad maitinimo išjungiklis yra išjungtoje padėtyje (OFF). Elektrinį įrankį nešant pirštu ant gaiduko arba prijungiant elektrinį įrankį prie tinklo įjungus elektrinį įrankį, gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedirbkite dėvėdami laisvus drabužius ir nenešiokite papuošalų dirbdami. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Judančios elektrinio įrankio dalys gali sugriebti ir įtraukti į aisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Prieš paleisdami elektrinį įrankį, išimkite iš jo visus veržliarakčius arba įrankius. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies vis dar prijungtas įrankis arba veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.
- Dirbdami su elektriniais įrankiais būkite atsargūs, susikaupkite atlikdami darbą ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net akimirka neatidumo naudojant elektrinius įrankius gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą.

- Saugokite vaikus nuo darbo zonas ir NELEISKITE vaikams traukti maitinimo laido – tai gali sukelti rimtą sužalojimą.
- Visada pastatykite ir naudokite elektrinius įrankius ant stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, pasukite maitinimo jungiklį į išjungimo padėtį, kad atjungtumėte elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio. Tokios prevencinės priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio ijjungimo riziką.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar korpusas nepažeistas.
- Išsitikinkite, kad ventiliacijos angose nėra nuosėdų.
- Prietaisą galima naudoti tik sausoje, gerai apšvestoje aplinkoje.
- Šio įrankio neturėtų naudoti jaunesni nei 16 metų asmenys.
- Niekada nenaudokite įrankio, kai pažeistas laidas; jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo.
- Neapdorokite asbesto turinčių medžiagų (asbestas laikomas kancerogeniniu).
- Prieš reguliuodami arba keisdami priedus, visada ištraukite kištuką iš maitinimo šaltinio.
- Triukšmo lygis veikimo metu gali viršyti 85 dB (A); dėvėkite klausos apsaugos priemones.
- Aukšto slėgio vandens srovė neturėtų būti nukreipta į žmones ar gyvūnus.
- Saugokite įrenginį nuo šalčio ir naudokite be vandens („sausai“).
- Aukšto slėgio žarnos, jungtys ir movos yra svarbūs įrenginio saugos komponentai. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas aukšto slėgio žarnas, jungtis ir movas.
- Dėl nusidėvėjimo, netinkamo naudojimo, susisukimų ir pan. aukšto slėgio žarna gali būti nesandari.  
Nenaudokite pažeistos žarnos.
- Nenaudokite slėginės plovyklos šalia degių medžiagų.
- Kai kurios cheminės medžiagos ar plovikliai gali būti

kenksmingi, jei jų įkvepiama arba nuryjama.

- Kaukė reikia dėvėti visada, kai tikėtini garai
- Prieš naudodami slėginę plovykļą žemoje temperatūroje, patikrinkite, ar visos įrenginio dalys nėra užšaldytos. Nelaikykite įrenginio ten, kur temperatūra nukris žemiau 0°C (32°F).
- Laikykite aukšto slėgio žarną prijungtą prie slėginės plovyklos kai sistemoje yra slėgis, atjungti žarną, kai įrenginys veikia yra pavojinga ir gali sužeisti.
- Niekada nenaudokite slėginės plovyklos be vandens tiekimo. Naudodami įrenginį be vandens be vandens tiekimo, nepataisomai sugadinsite įrenginį.
- Ispėjimas. Neprijunkite įrenginio prie nešvarių vandens šaltinių.
- Išitikinkite, kad vandens šaltinis, kuriuo naudojamas slėginė plovykla, nėra purvinas, smėlėtas arba tame nėra korozinių cheminių produktų. Naudojant nešvarą vandenį, plovykloje kaupiasi smėlis ir gali būti pažeistas įrenginys
- Neteisingai naudojama aukšto slėgio vandens srovė gali sugadinti darbinį paviršių!
- Neperstumkite įrenginio traukdami už aukšto slėgio žarnos. Naudokite įrenginio viršuje esančią rankeną.
- Aukšto slėgio pistoletą visada laikykite abiem rankomis.

#### Paskirtis

Aukšto slėgio plovykľą naudokite tik buitiniamis darbams.

- Skirta mašinoms, transporto priemonėms, pastatams, įrankiams, terasoms, sodo įrangai ir kt. valyti.
- Sukamuoju šepečiu plaukite terasas; dažytu paviršių neplaukite.

#### SIMBOLIAI

- Naudojimo instrukcijoje arba įrankio vardinėje lentelėje gali būti pateikti šie simboliai.
- Šiuose simboliai pateikiama svarbi informacija apie gaminj ir nurodymai, kaip jų naudoti.

|   |   |   |                               |
|---|---|---|-------------------------------|
|  | Perskaitykite naudojimo instrukciją.                |  | Naudokite apsauginę avalynę   |
|  | Produktas atitinka WE saugos standartų reikalavimus |  | Naudokite ausų apsauga        |
|  | Bendro pobūdžio įspėjimai                           |  | Mūvėkite apsaugines pirštines |

|   |  |   |                                  |
|---|--|---|----------------------------------|
|  | Išmeskite gaminį pagal EEJA direktyvos nuostatas |  | Dėvėkite apsauginę aprangą       |
|  | Produktas turi dvigubą elektros izoliaciją       |  | Dėvėkite apsauginę kaukę         |
|  | Gaisro pavojus                                   |  | Dėvėkite apsauginius akinius     |
|  | Elektros smūgio pavojus                          |  | Dėvėkite apsauginį šalmą         |
|   |  |  | Taikykite kvėpavimo takų apsaugą |



Jei prietaise yra perbrauktos šiuksliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukslėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

### NAUDOKITE ASMENINĖS APSAUGOS PRIEMONES

- Naudokite apsauginius akinius pagal EN166 standartą
- Naudokite apsaugines kaukes pagal EN149 standartą
- Naudokite kitas tikslias asmeninės apsaugos priemones, priklausomai nuo atliekamo darbo pobūdžio.

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1.Uchwyty                      | 12. Maitinimo kabelio laikiklis |
| 2. Pulverizatorius             | 13. Maitinimo laidas            |
| 3. Ritės rankena               | 14. Reguliuojamas purkštukas    |
| 4. Aukšto slėgio žarna su rite | 15. Purkštukų valymo adata      |
| 5. Pistoleto gaidukas          | 16. Vandens išleidimo jungtis   |
| 6. Pistoleto laikiklis         | 17. Jungtis                     |
| 7. Jungiklio perjungiklis      | 18. Ploviklio talpykla          |
| 8. Pistoleto antgalis          | 19. Varžtai                     |
| 9. Vandens tiekimo vamzdis     | 21. Šepetėlis                   |
| 10. Vandens išleidimo vamzdis  | 22. Terasos šepetys             |
| 11. Velenas                    | 23. Rotacinis šepetys           |

### Pistoleto montavimas

- Prijunkite pistoletą, pistoleto antgalį ir reguliuojamą purkštuką / šepetį / rotacinių šepetų / ploviklio talpyklą

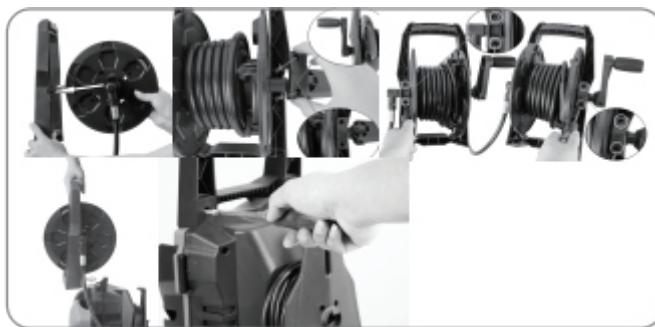
### Kabelio laikiklio montavimas

Sumontuokite aukšto slėgio žarną su bügnu į paveikslėlyje parodytą vietą.

Pritvirtinkite veleną prie rankenos ir priveržkite varžtą. (4 vnt. M4\*16mm)

Istumkite ritės laikiklį į įrenginį ir priveržkite du varžtus. (M4\*22mm)

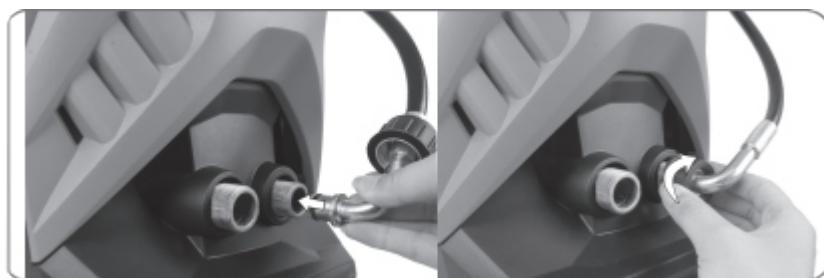
Alkūniniš ūvaičiuklis taip pat turi funkciją užrakinti ritę apverčiant ir įstatant ūvaičiuklio laikiklį į ritės angą

**Pistoleto laikiklio montavimas:**

Pritvirtinkite pistoleto laikiklį prie dešiniosios įrenginio pusės.

**Aukšto slėgio žarnos prijungimas prie vandens valzdžio:**

Prispauskite ir pasukite (pagal laikrodžio rodyklę).

**Žarnos montavimas**

Prijunkite žarną prie pistoleto.

Paspauskite užrakto mygtuką

Norėdami atjungti žarną, išleiskite vandenį iš įrenginio, išleidę vandenį iš įrenginio paspausdamai užrakto mechanizmą, ištraukite žarną iš pistoleto.

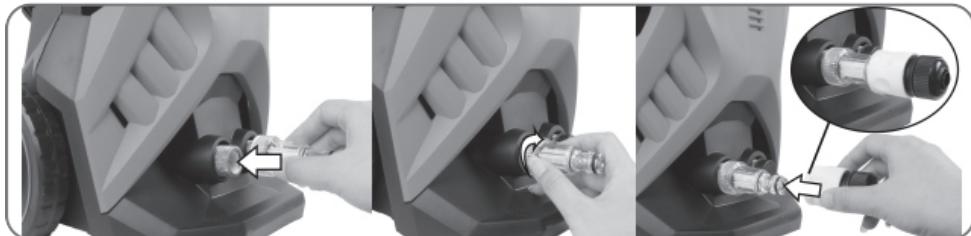
**Jungčių montavimas**

Sujunkite vandens išeidimo jungtį ir sodo žarnos jungtį.

Nuimkite plastikinį kamštį nuo įrenginio vandens išeidimo angos.

Užsukite vandens jungtį ir įstatykite greitajungę.

Tada vieną sodo žarnos galą prijunkite prie greitajungės, o kitą – prie vandens tiekimo.



## Paleidimas

1. Atskite vandens vožtuvą. Spauskite gaiduką maždaug 1 minutę, kol bus pasiekta pilnas slėgis (kad iš įrenginio išleistumėte ora).  
Įspėjimas. Šis įrenginys skirtas naudoti tik su šaltu vandeniu! Nenaudokite karšto vandens.
2. Nustatykite slėginės ploviklos jungiklį į „ON/OFF“ padėtį ir paspauskite gaiduką.  
Dėmesio: Prieš paspausdami gaiduką įsitikinkite, kad užrakto jungiklis yra „atrakinimo“ padėtyje.  
Įspėjimas. Nenaudokite įrenginio, kai neprijungtas ir neatsuktas vanduo, nes galite sugadinti siurblį.
3. Tada pasirinkite tinkamą purkštuką.  
Paspauksite gaiduką, ištrykš aukšto slėgio vandens srovę.  
Reguliuojamu purkštuku galima keisti srautą.  
Įspėjimas. Netinkamai naudojama aukšto slėgio srautas gali būti pavojingas. Srautas negali būti nukreipta į žmones, elektros įrenginius, esančius po įtampa.  
Įspėjimas. Keičiant purkštukus, purškimo pistoletas turi būti išjungtas.
4. Tada prijunkite slėginę ploviklę prie elektros lizdo.
5. Valymas  
Pradékite plauti plaunant pirmiausiai purkštuką maždaug 50 cm atstumu nuo paviršiaus, tada atsargiai artékite prie jo, kol pasieksite norimą padėtį, nes plaunant per arti gali būti pažeistas paviršius.
6. Baigę valymą, išleiskite vandens išleidimo angą ir nustatykite jungiklį į padėtį „OFF/O“, tada išjunkite vandens tiekimą.  
Įspėjimas: naudojant slėginę ploviklę po to, kai buvo nutrauktas vandens tiekimas, galima rimtai sugadinti įrangą.
7. Baigus darbą, įrenginys turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

## Informacija apie naudojimą:

1. Apsauginis vožtuvas  
Apsauginis vožtuvas taip pat yra slėgio ribojimo vožtuvas. Atleidus pistoleto gaiduką, vožtuvas atsidaro ir įrenginys automatiškai išsijungia.
2. Dozuodami ploviklį slėgine plovikla, ploviklį į valomą plotą taikykite tik mažu slėgiu. Užtepę ploviklio, nupurškite ploviklį iš darbo vietas naudodami reguliuojamą purkštuką.
3. Valydami purkštuvu dažytus paviršius, laikykite bent 40 cm atstumo, kad nepažeistumėte dažą.

### 1. Vandens išleidimo filtro valymas

Vandens filtras buvo sumontuotas vandens išleidimo jungties viduje, periodiškai jį valykite. Plaukite jį švariu vandentiekio vandeniu ir vėl įdékite į vandens jungtį

### 2. Purkštuko valymas

Naudodami purkštukų antgalių valymo įrankį, įkiškite įrenginį į purkštuko angą ir pašalinkite nešvarumus.

### 3. Įrenginio ventiliacijos angų valymas

Palaikykite įrenginį švarų, kad aušinimo oras galėtų laisvai tekėti per įrenginio ventiliacijos angas.

## Techniniai duomenys:

Maitinimas: 230-240V/50Hz

Galingumas: 2300 W

Nominalus slėgis: 120 bar

Maksimalus slėgis: 180 bar

Nominalus srautas: 390 l/h

Didžiausia vandens temperatūra: 40 °C

### **Triukšmas ir vibracijos.**

Triukšmas ir vibracija buvo išmatuoti pagal EN ISO 3744, EN 60335-2-79, Annex CC

Skleidžiamas triukšmas. Garso slėgio lygis (LpA): 86,90 dB (A)

KpA nuokrypis: 3,00 dB (A)

Išmatuotas akustinė galios lygis LwA: 89,70 dB (A)

KwA nuokrypis: 3,00 dB (A)

Garantuotas akustinė galios lygis: LwA: 93,00 dB (A)

Bendra vibracijos vertė ir matavimo neapibrėžtis (K):= 1,5 m/s<sup>2</sup>

Viršutinę galūnę veikiančios vibracijos vertė: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo išmatuota pagal standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama palyginant vieną įrenginį su kitu.

Pateikta vibracijos emisijos vertė gali būti naudojama preliminariam neigiamo poveikio įvertinimui.

**Po 15 min. darbo – 15 min. pertrauka.**



## OLULINE TEAVE

Suurima rahulolu saavutamiseks, toote jõudluse nautimiseks ning kõigi selle omaduste ja funktsioonide tundmaõppimiseks lugege enne toote kasutamist käesolev juhend läbi.

Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja toimige selles sisalduvate suuniste kohaselt. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest vastuolus selle otstrabega või väärast käsitsemisest.

Hoidke kasutusjuhend alles, et seda saaks kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.

- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusuhtme koormuse parameetreid. Pikendusuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tömbamist ja selle taha komistamist.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riiulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada

kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat elektrilööki.

- Ärge jätké toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhistele.
- Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuuma ahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsилiste ning vaimsete võimeteega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
- Ärge kasutage seadet kergesisüttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätké seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda körgema niiskusastmega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
- Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu välimise eesmärgil.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektelt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse

teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel. Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektsest tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.

- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohutust.
- Hoolitsege töökoha korrasoleku ja korraliku valgustuse eest.
- Korratus ja ebapiisav valgustus põhjustavad önnetusi.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikus keskkonnas, st tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.
- Hetkeline tähelepanematus võib põhjustada kontrolli kaotamise tööriista üle.
- Kui on olemas elektritööriistade tolmuärastus- või -kogumisseadmete külge paigaldamise võimalus, kontrollige, kas need on korralikult kinnitatud ja töötavad nõuetekohaselt. Selliste elektritööriistade kasutamine vähendab tolmuga tekitatavat ohtu.
- Ärge küünitage elektritööriistaga liiga kaugele. Hoidke stabiilset rühti ja tasakaalu. Tänu sellele on teil elektritööriista üle ettenägematutes olukordades parem kontroll.
- Vältige elektritööriista juhuslikku käivitumist. Enne elektritööriista vooluvõrku ühendamist veenduge, et toitelülitil oleks väljalülitatud asendis (OFF). Elektritööriista kandmine sõrmega päüstikul või sisselülitatud elektritööriista vooluvõrku ühendamine võib põhjustada önnetusi.
- Kandke sobivat riietust. Ärge töötage lohvakates riietetega ega kandke töötamise ajal ehteid. Hoidke oma juksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Elektritööriista liikuvad osad võivad endaga kaasa haarata ja sisse tömmata riite ja

ehete lahtised osad või pikad juuksed.

- Enne elektritööriista käivitamist eemaldage sellelt kõik vôtmed või tööriistad. Elektritööriista pöörleva osaga ühendatud tööriist või võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Elektritööriistadega töötades olge ettevaatlik, keskenduge tööle ja kasutage tervet möistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimate mõju all. Isegi hetkeline tähelepanematus elektritööriistaga töötamise ajal võib põhjustada tõsise õnnetuse.
- Hoidke lapsed töökohast eemal ja ÄRGE laske lastel toitejuhtmest tõmmata – see võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Asetage ja kasutage elektritööriista alati stabiilsel, tasasel ja horisontaalsel pinnal.
- Enne mis tahes reguleerimist, tarvikute vahetamist või elektritööriistade hoiulepanekut seadke lülitி väljalülitatud asendisse, et elektritööriist vooluvõrgust lahti ühendada. Sellised ennetusmeetmed vähendavad elektritööriista juhusliku käivitumise ohtu.
- Enne iga kasutamist kontrollige korpust kahjustuste suhtes.
- Veenduge, et ventilatsiooniavades ei oleks prahti.
- Seadet tohib kasutada ainult kuivas, hästi valgustatud keskkonnas.
- Seda tööriista ei tohi kasutada alla 16-aastased isikud.
- Ärge kunagi kasutage tööriista, kui selle juhe on kahjustatud; laske see asjaomase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
- Ärge töödelge asbesti sisaldavaid materjale (asbesti loetakse kantserogeneeniks).
- Enne reguleerimist või tarvikute vahetamist ühendage pistik alati vooluvõrgust lahti.
- Töötamise ajal võib müratase ületada 85 dB (A); kandke kuulmiskaitset.
- Mitte suunata kõgsurvega veejuga inimeste või loomade

poolle.

- Kaitsta seadet külma ja ilma veeta („kuivalt“) töötamise eest.
- Kõrgsurvevoilikud, armatuurid ja liitmikud on masina ohutuse olulised elemendid. Kasutada ainult tootja soovitatud kõrgsurvevoilikuid, armatuure ja liitmikke.
- Kõrgsurvevoilik võib kulumise, väärkasutuse, paindumise jms töttu lekkida. Kahjustatud voolikut mitte kasutada.
- Mitte kasutada survepesurit tuleohitle materjalide läheduses.
- Mõned kemikaalid või puhtusvahendid võivad sissehingamisel või allaneelamisel olla kahjulikud.
- Aurude esinemise tõenäosuse puhul kasutada alati maski.
- Enne survepesuri madalatel temperatuuridel kasutamist kontrollida, et ükski masina osa ei oleks külmunud. Mitte hoida seadet kohas, kus temperatuur langeb alla 0 °C (32 °F).
- Hoidke kõrgsurvevoilik survepesuri külge ühendatuna süsteemi rõhu all olles, seadme töötamise ajal vooliku lahtiühendamine on ohtlik ja võib põhjustada vigastusi.
- Mitte kunagi ei tohi survepesurit käivitada ilma veevarustuseta. Ilma veevarustuseta seadme töötamine põhjustab seadmele pöördumatuid kahjustusi.
- Hoiatus: Mitte ühendada seadet musta vee allikatega.
- Veenduda, et survepesuri tarvis kasutatava vee allikas ei oleks must, liivanegaga sisaldaks söövitavaid keemiatooteid. Musta vee kasutamine põhjustab pesurisse liiva kogunemist ja võib tingida seadme kahjustusi
- Kõrgsurvega veejuga võib valesti kasutades tööpinda kahjustada!
- Seadet ei tohi liigutada kõrgsurvevoilikust tõmmates. Kasutage seadme peal asuvat käepidet.
- Hoida kõrgsurvepüstolit alati mõlema käega.

#### SÜMBOLID

- Kasutusjuhendis või tööriista andmeplaadil võivad paikneda järgmised sümbolid.
- Need märgistused sisaldavad toote kohta olulist teavet ja selle kasutamist puudutavaid nõuandeid.

#### Kasutusotstarve

Kasutada kõrgsurvepesurit ainult kodutöödeks.

- Masinate, sõidukite, hoonete, tööriistade, terrasside, aiatehnika jne pesemiseks.
- Pöördharja kasutatakse terrasside pesemiseks, lakkitud pindu pesta ei tohi.

|   |  |   |                                |
|---|--|---|--------------------------------|
|  | Lugege läbi kasutusjuhend.                     |  | Kandke kaitsejalatseid         |
|  | Toode vastab EÜ ohutusstandardite nõuetele     |  | Kasutage körvakaitseid         |
|  | Üldhoiatus                                     |  | Kandke kaitsekindaid           |
|  | Utiliseerige toode vastavalt WEEE-direktiivile |  | Kandke kaitseriietust          |
|  | Tootel on kahekordne elektriisolatsioon        |  | Kandke kaitsemaski             |
|  | Tulekahjuhoht                                  |  | Kandke kaitseprille            |
|  | Elektrilöögi oht                               |  | Kandke kaitsekiivrit           |
|   |  |  | Kasutage hingamisteede kaitset |



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU säätetega. Tuvuige elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvadada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältistada selle kahjulikku toimet keskkonnale ja



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

### ISIKUKAITSEVAHENDID

- Kasutage standardile EN166 vastavaid kaitseprille
- Kasutage standardile EN149 vastavaid kaitsemaske
- Kasutage muid täpselikuid isikukaitsevahendeid, olenevalt tehtava töö liigist.

1. Käepide
2. Püstol
3. Rulli käepide
4. Kõrgsurvevoilik koos rulliga
5. Püstoli päästik
6. Püstoli hoidik
7. Sisse/välja lülit
8. Püstoli otsik
9. Veevarustustoru
10. Vee väljavoolutoru
11. Völl

12. Toitejuhtme hoidik
13. Toitejuhe
14. Reguleeritav düüs
15. Düüsi puhastusnöel
16. Vee sisselaskeliitmk
17. Liitmik
18. Pesuaine mahuti
19. Kruvid
21. Hari
22. Terrassihari
23. Pöördhari

## Püstoli paigaldamine

1. Ühendada püstol, püstoli otsik ja reguleeritav düüs/hari/pöördhari/pesuvahendi mahuti

## Kaablihoidiku paigaldamine

Paigaldada körgsurvevoilik koos rulliga pildil näidatud kohta.

Kinnitada völli käepideme külge ja keerata kinni kruvid. (4 tk M4\*16mm)

Sisestada kaablrulli hoidik masinasse ja keerata kinni kaks kruvi. (M4\*22mm)

Vändal on ka käepideme ümberpööramise ja rulli avasse sisestamise läbi rullilukustuse funktsioon



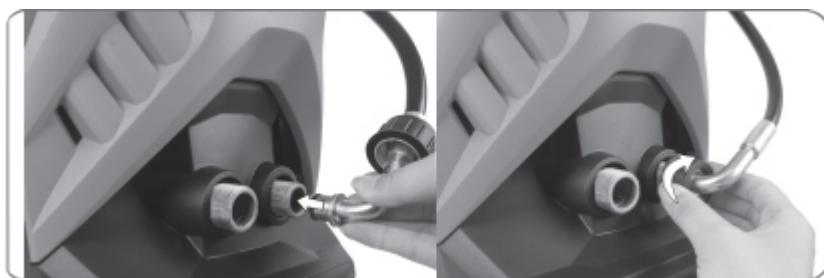
## Püstoli hoidik:

Kinnitada püstoli hoidik seadme paremale küljele.



## Körgsurvevooliku veotoru külge ühendamine:

Vajutada ja keerata (päripäeva).



## Vooliku paigaldamine

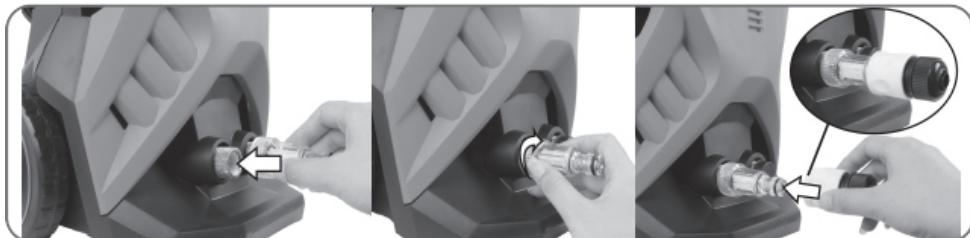
Ühendada voolik püstoliga.

Vajutada lukustusnuppu

Vooliku lahtiühendamiseks lasta vesi seadimest välja, pärast seadme veest tühjendamist tömmata voolik lukustusele vajutades püstolist välja.

## Liitmike paigaldamine

Ühendada vee sisselaskeliitmik ja aiavooliku liitmik.  
Eemaldada seadme vee sisselaskeava plastikust kork.  
Keerata veeühendus kinni ja sisestada seejärel kiirliitmik.  
Seejärel ühendage aiavooliku üks ots kiirliitmikuga teine ots veeallikaga.



## Käivitamine

1. Keerata veeventiil lahti. Vajutada päästikut umbes 1 minuti jooksul, kuni saavutatakse täisrõhk (nii et toimuks seadme öhutus).

Hoiatus: See seade on möeldud ainult külma veega kasutamiseks! Kuuma vett mitte kasutada.

2. Seada survepesuri lülitri asendisse „ON/OFF” ja vajutada seejärel päästikule.

Tähelepanu: Veenduda, et lukustuse lülitri on enne päästiku vajutamist asendis „vabastatud”.

Hoiatus: Seadet ilma ühendatud ja lahti keeratud veeta käivitada ei tohi, sest see võib pumba kahjustada.

3. Seejärel valida sobiv düüs.

Vajutada päästikule, purskub välja kõrgsurve all veejuga.

Reguleeritav düüs võimaldab veejuga muuta.

Hoiatus: Kõrgsurve all veejuga võib valesti kasutamise korral olla ohtlik. Veejuga ei tohi suunata inimestele või elektriseadmetele.

Hoiatus: Pihustuspüstol tuleb düüside vahetamise ajal välja lülitada.

4. Seejärel ühendada survepesur voolupesaga.

5. Puhastamine

Alustada pesemist hoides düüsi pinnast umbes 50 cm kaugusel, seejärel läheneda ettevaatlikult, kuni soovitud asendi saavutamiseni, liiga lähedalt pesemine võib pinda kahjustada.

6. Pärast puhastamise lõpetamist vabastada päästik ja seada lülitri asendisse „OFF/O”, seejärel lülitada veevarustus välja.

Tähelepanu: pärast veevarustuse katkestamist survepesuri kasutamine võib põhjustada seadme töisisid kahjustusi.

7. Seade tuleb pärast töö lõpetamist toitest lahti ühendada.

## Kasutamist puudutav teave:

1. Kaitseventiil

Kaitseventiil on ühtlasi ka rõhu piiramise ventiilkiks. Pärast püstoli päästiku vabastamist, ventiil avaneb ja masin lülitub automaatselt välja.

2. Pesuvahendi survepesuriga doseerimisel kandke pesuvahendit puhastatavale alale ainult madalal rõhul. Pärast puhastusvahendi pealekandmist pihustada puhastusvahend reguleeritava düüsi abil töölalt välja.

3. Värvitud pindade puhastamisel hoida värvि kahjustamise vältimiseks kaugus vähemalt 40 cm.

### 1. Vee sisselaskefiltrti puhastamine

Veefilter on paigaldatud vee sisselaskeliitmikusse, seda tuleb puhastada tsükliksiliselt.

Loputada puhta kraaniveega ja sisestada see seejärel sisselaskeliitmikusse tagasi

### 2. Düüsi puhastamine

Kasutades düüsi otsiku puhastusvahendit, sisestage seade düüsiavasse ja eemaldage mustus.

### 3. Masina ventilatsiooniavade puhastamine

Hoida seade puhtana, et jahutusõhk saaks vabalt läbi seadme ventilatsiooniavade voolata.

**Tehnilised andmed:**

Toide: 230-240V/50Hz

Võimsus: 2300 W

Nimiröhk: 120 bar

Maksimaalne rõhk: 180 bar

Nimiläbivool: 390 l/h

Maksimaalne veetemperatuur: 40 °C

**Müra ja vibratsioon.**

Müra ja vibratsiooni mõõdeti vastavalt standardile EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Müra emissioon: Akustilise rõhu tase LpA: 86,90 dB (A)

KpA kõrvalekalle: 3,00 dB (A)

Mõõdetud heliõöimsuse tase LwA: 89,70 dB (A)

KwA kõrvalekalle: 3,00 dB (A)

Heliõöimsuse garanteeritud tase: LwA: 93,00 dB (A)

Vibratsiooni koguväärtus ja mõõtemääramatus (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Ülemistele jäsemetele mõjuva vibratsiooni väärthus: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k=1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklareeritud koguvibratsiooni väärthus on mõõdetud standardse katsemeetodi kohaselt ja seda saab kasutada

ühe seadme teisega võrdlemiseks. Antud vibratsiooni emissiooni väärust võib kasutadanegatiivse mõju esialgseks hindamiseks.

**Pärasit igat 15 minutit tööd - 15 minutit pausi.**



## SVARĪGA INFORMĀCIJA

Lai izjutu vislielāko gandarījumu, izbaudītu izstrādājuma produkta veikspēju un apgūtu visas tā īpašības un funkcijas, lūdzu, pirms šī izstrādājuma lietošanas izlasiet šo instrukciju. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam vai nepareizai lietošanai. Saglabājiet lietošanas pamācību turpmākai izstrādājuma lietošanai.

- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojet citiem mērķiem pretēji paredzētajam lietojumam.
- Ierīci drīkst pievienot tikai tādai kontaktligzdai, kuras parametri tika norādīti obligātajā izgatavotāja plāksnītē.
- Pārliecinieties, vai visu sienas kontaktligzdai pievienoto ierīču kopējais strāvas patēriņš nepārsniedz drošinātāja maksimālo slodzi.
- Ja tiek izmantots pagarinātājs, pārliecinieties, vai pagarinātājam pievienotā aprīkojuma kopējais jaudas patēriņš nepārsniedz pagarinātāja slodzes parametrus. Novietojiet pagarinātāju tā, lai izvairītos no nejaušas vilkšanas un paklupšanas.
- Neļaujiet ierīces strāvas vadam karāties zem galda vai plaukta malas vai pieskarties karstai virsmai.
- Ierīce nav paredzēta vadīšanai ar ārēju laika aiztures slēdzi, atsevišķu tālvadības pulci vai citu aprīkojumu, kas varētu automātiski ieslēgt ierīci.
- Pirms jebkādiem apkopes darbiem vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Atvienojot strāvas vadu, vienmēr izvelciet to no kontaktligzdas, turot aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet strāvas vadu aiz vada, jo var tikt bojāts spraudnis vai kabelis, ārkārtējos gadījumos tas var izraisīt pat elektrotraumu. Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kad tā ir pievienota.

- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
- Ierīce regulāri jātīra saskaņā ar ieteikumiem, kas aprakstīti sadaļā par ierīces «Tīrišanu un apkopi».
- Nenovietojiet ierīci siltuma avotu, liesmu, elektriskā sildelementa vai uz karstas cepeškrāsns tuvumā.  
Nenovietojiet uz citas ierīces.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām spējām un personas bez pieredzes vai zināšanām par iekārtu, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai viņi tiks instruēti par ierīces drošu lietošanu, lai ar to saistīts risks būtu saprotams. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.
- Esiet īpaši uzmanīgs, lietojot ierīci, ja tuvumā atrodas bērni vai mājdzīvnieki. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēties ar ierīci.
- Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Nepakļaujiet ierīci laikapstākļiem (lietus, saules un citu iedarbībai) un neizmantojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabā, mitrās pārvietojamās mājās).
- Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja neatdalāmais strāvas vads tika bojāts, tas jānomaina pie ražotāja vai specializētā remontdarbnīcā vai kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējumiem.
- Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, kontaktdakšu vai ja tā ir nokritusi vai jebkādā veidā bojāta, vai arī tā nedarbojas pareizi. Nelabojiet ierīci pats, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Nogādājiet bojāto ierīci atbilstošā servisa punktā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarotie servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var izraisīt nopietnus apdraudējumus lietotājam.
- Izmantojiet tikai oriģinālos ierīces piederumus vai tos, kurus ieteicis ražotājs. Ražotāja neieteiktu piederumu izmantošana var sabojāt ierīci un apdraudēt tās drošu lietošanu.
- Saglabājiet savu darba vietu kārtīgu un labi apgaismotu.

- Nekārtība un nepietiekams apgaismojums izraisa negadījumus.
- Neizmantojet elektroinstrumentus potenciāli sprādzienbīstamā vidē, t.i., uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
- Neuzmanības mirklis var izraisīt kontroles zaudēšanu pār instrumentu.
- Ja ir pieejami putekļu novadīšanas vai savākšanas instrumenti, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un darbojas pareizi. Šādu elektroinstrumentu izmantošana samazina risku, ko rada putekļu veidošanās.
- Neliecieties pārāk tālu ar elektroinstrumentu. Saglabājiet stabilu stāju un līdzsvaru. Pateicoties tam, neparedzētās situācijās varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu.
- Izvairieties no nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam pārliecinieties, vai strāvas slēdzis ir izslēgtā pozīcijā (OFF). Elektroinstrumenta nēsāšana, turot pirkstu uz sprūda vai elektroinstrumenta pieslēgšana pie tīkla pēc tā ieslēgšanas, var izraisīt negadījumus.
- Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nestrādājiet valkājot brīvu apģērbu un nevalkājiet rotaslietas darba laikā. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus tāli no kustīgajām daļām. Kustīgas elektroinstrumenta daļas var satvert un ievilkta brīvas apģērba daļas, rotaslietas vai garus matus.
- Pirms elektroinstrumenta iedarbināšanas noņemiet no tā visas uzgriežņu atslēgas vai instrumentus. Instruments vai uzgriežņu atslēga, kas joprojām ir pievienota elektroinstrumenta rotējošajai daļai, var izraisīt fiziskus bojājumus.
- Strādājot ar elektroinstrumentiem, esiet piesardzīgs, koncentrējieties uz darbu un paļaujieties uz veselo saprātu. Neizmantojet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Neuzmanības

brīdis, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnu negadījumu.

- Turiet bērnus prom no darba zonas un NEĻAUJIET bērniem vilkt aiz strāvas vada – tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.
- Vienmēr novietojiet un izmantojiet elektroinstrumentu uz stabilas, līdzekas un vertikālas virsmas.
- Pirms jebkādu regulējumu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumentu uzglabāšanas, pagrieziet strāvas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai atvienotu elektroinstrumentu no strāvas avota. Šādas preventīvas darbības samazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai korpusss nav bojāts.
- Pārliecinieties, vai ventilācijas atverēs nav duļķu.
- Ierīci drīkst lietot tikai sausā, labi apgaismotā vidē.
- Šo instrumentu nedrīkst lietot personas, kas jaunākas par 16 gadiem.
- Nekad neizmantojiet instrumentu, ja vads ir bojāts; tas jānomaina kvalificētai personai.
- Neapstrādājiet azbestu saturošus materiālus (azbestu uzskata par kancerogēnu).
- Pirms regulēšanas vai piederumu maiņas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota.
- Trokšņa līmenis darbības laikā var pārsniegt 85 dB (A); valkājiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nevērsiet augstspiediena ūdens strūklu pret cilvēkiem un dzīvniekiem.
- Aizsargājiet ierīci no sala iedarbības un darbības bez ūdens ("sausā režīmā").
- Augstspiediena šķūtenes, armatūra un savienojumi ir svarīgi ierīces drošības elementi. Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās augstspiediena šķūtenes, armatūru un savienojumus.
- Nodiluma, nepareizas lietošanas, saliekumu u. tml. dēļ augstspiediena šķūtenē var rasties noplūde.

Nelietojiet bojāto šķūteni.

- Nelietojiet spiediena mazgātāju viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Dažas ķīmiskās vielas vai mazgāšanas līdzekļi var būt kaitīgi to ieelpošanas vai norīšanas gadījumā.
- Vienmēr lietojiet masku, ja pastāv izgarojumu rašanās risks.
- Pirms spiediena mazgātāja iedarbināšanas zemā temperatūrā pārliecinieties, ka neviens ierīces daļa nav sasalusi. Neuzglabājiet ierīci vietā, kur temperatūra nokritīs zem 0°C (32°F).
- Augstspiediena šķūtenei ir jābūt pievienotai spiediena mazgātājam, ja sistēma ir zem spiediena.  
Šķūtenes atvienošana ierīces darbības laikā ir bīstama un var izraisīt traumas.
- Nekad neiedarbini spiediena mazgātāju bez ūdens padeves. Ierīces darbība bez ūdens padeves izraisīs neatgriezeniskus ierīces bojājumus.
- Brīdinājums! Nepievienojiet ierīci netīra ūdens avotam.
- Pārliecinieties, ka ūdens avots, kas tiek izmantots spiediena mazgātājam, nav netīrs, smilšains un nesatur kodīgas ķīmiskās vielas. Netīra ūdens izmantošanas rezultātā mazgātājā var uzkrāties smiltis, kas var kļūt par ierīces bojājuma iemeslu.
- Ja augstspiediena ūdens strūkla netiek lietota pareizi, tā var sabojāt darba virsmu!
- Nepārvietojiet ierīci, velkot aiz augstspiediena šķūtenes. Izmantojiet ierīces augšpusē esošo rokturi.
- Vienmēr turiet augstspiediena pistoli ar abām rokām.

#### SIMBOLI

- Lietošanas pamācībā vai uz datu plāksnītes var būt norādīti šādi simboli.
- Šie apzīmējumi satur svarīgu informāciju par produktu un norādījumus par tā lietošanu.

#### Paredzētais pielietojums

Spiediena mazgātāju var izmantot tikai mājsaimniecības darbiem:

- mašīnu, transportlīdzekļu, ēku, instrumentu, terašu, dārza tehnikas utt. mazgāšanai;
- rotējošā birste ir paredzēta terašu mazgāšanai; nemazgājiet lakotas virsmas.

|   |                                       |   |                      |
|---|---------------------------------------|---|----------------------|
|  | Iepazīties ar lietotāja rokasgrāmatu. |  | Lietot aizsargapavus |
|---|---------------------------------------|---|----------------------|

|   |  |   |                                       |
|---|--|---|---------------------------------------|
|  | Produkts atbilst EK drošības standartu prasībām          |  | Lietot ausu aizsargus                 |
|  | Vispārīgi brīdinājumi                                    |  | Lietot aizsargcimdus                  |
|  | Produktu utilizēt saskaņā ar EEIA direktīvas noteikumiem |  | Lietot aizsargapģērbu                 |
|  | Produktam ir dubulta elektriskā izolācija                |  | Lietot aizsargmasku                   |
|  | Ugunsgrēka draudi  |  | Lietot aizsargbrilles                 |
|  | Elektriskās strāvas trieciena risks                      |  | Lietot aizsargķiveri                  |
|   |  |  | Lietot līdzekļus elpceļu aizsardzībai |



Ja uz ierīces ir pārsvītrota atkritumu konteineru zīme, tas nozīmē, ka uz to attiecas Eiropas direktīvas 2012/19/ES prasības. Iepazīstieties ar prasībām par vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas sistēmu. Rikojeties atbilstoši vietējo tiesību aktu noteikumiem. Šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Vecā izstrādājuma pareiza likvidēšana novērš iespējamas negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai. Sīkāku informāciju par tuvāko atkritumu savākšanas punktu var saņemt tieši no pārdevēja vai uzņēmumā

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa (Varšava), Polija, tālr. +48 22 688 08 00, e-pasts: emobility@blaupunkt.plnimtervisele.



Izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var pakļaut otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti.

### IZMANTOJIET INDIVIDUĀLOS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLUS

- Lietojiet aizsargbrilles saskaņā ar EN166 standartu
- Lietojiet aizsargmaskas saskaņā ar EN149 standartu
- Lietojiet citus precīzus individuālās aizsardzības līdzekļus atkarībā no veicamā darba veida.

1. Rokturis
2. Pistole
3. Spoles turētājs
4. Augstspiediena šķūtene ar spoli
5. Pistoles mēlite
6. Pistoles turētājs
7. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
8. Pistoles uzgalis
9. Īdens padeves caurule
10. Īdens izplūdes caurule
11. Vārpsta
12. Barošanas kabeļa turētājs
13. Barošanas kabelis
14. Regulējamā sprausla
15. Adata sprauslas tīrišanai
16. Īdens ieplūdes savienotājs
17. Savienotājs
18. Mazgāšanas līdzekļa tvertne
19. Skrūves
21. Birste
22. Terases birste
23. Rotējošā birste

## Pistoles uzstādīšana

1. Pievienojet pistoli/pistoles uzgali un regulējamo sprauslu/birsti/rotējošo birste/mazgāšanas līdzekļa tvertni.

## Kabeļa turētāja uzstādīšana

Uzstādījet augstspiediena šķūteni ar spoli attēlā norādītajā vietā.

Piestipriniet vārpu pie roktura un pievelciet skrūvi (4 gab. M4 \* 16 mm).

Ievietojet spoles turētāju ierīcē un pievelciet divas skrūves (M4 \* 22 mm).

Kloķis ļauj ar bloķēt spoli, apgrīzot kloķi un ievietojot tā rokturi spoles caurumā.



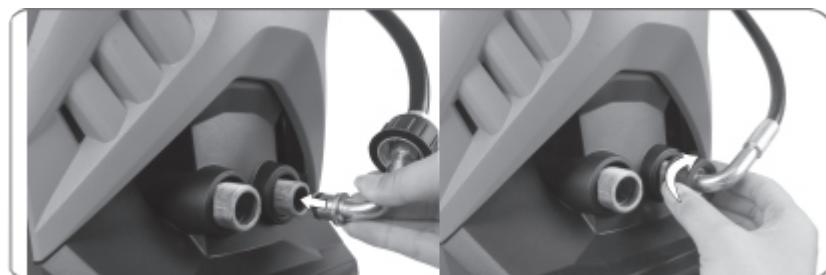
## Pistoles turētāja uzstādīšana

Piestipriniet pistoles turētāju ierīces labajā pusē.



## Augstspiediena šķūtenes pievienošana ūdens padeves caurulei

Piespiediet to un pagrieziet (pulksteņrādītāja virzienā).



## Šķūtenes uzstādīšana

Pievienojet šķūteni pistolei.

Nospiediet bloķētāja pogu.

Lai atvienotu šķūteni, izlaidiet ūdeni no ierīces un pēc ūdens izlaišanas nospiediet bloķētāju un izvelciet šķūteni no pistoles.

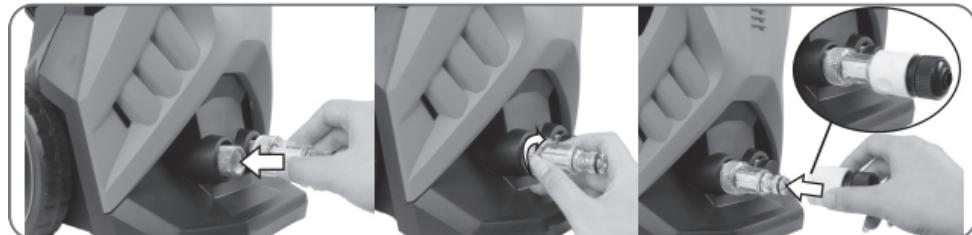
**Savienotāju uzstādišana**

Pievienojet ūdens iepļūdes savienotāju un dārza šķūtenes savienotāju.

Nonjemiet plastmasas aizbāzni no ierīces ūdens padeves atveres.

Uzskrūvējiet ūdens savienotāju un pēc tam ievietojet tajā ātriizjaucamo savienotāju.

Pēc tam pievienojet vienu dārza šķūtenes galu ātriizjaucamajam savienotājam, un otru galu ūdens avotam.

**Iedarbināšana**

1. Atskrūvējiet ūdens vārstu. Nospiediet mēlīti aptuveni vienu minūti, līdz tiek sasniegti pilns spiediens (lai ierīce atgaisotos).

Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai ar aukstu ūdeni! Neizmantojiet karstu ūdeni.

2. Uzstādīt spiediena mazgātāja slēdzi pozīcijā "ON/I", pēc tam nospiediet mēlīti.

Piezīme. Pirms mēlītes nospiešanas pārliecinieties, ka bloķētāja pārslēgs ir pozīcijā "atbloķēts".

Brīdinājums! Neiedarbīniet ierīci bez pievienota un atvērta ūdens avota, jo tas var izraisīt sūkņa bojājumu.

3. Pēc tam izvēlieties atbilstošu sprauslu.

Nospiediet mēlīti — sāk plūst augstspiediena ūdens strūkla.

Regulējamā sprausla lauj mainīt strūklu.

Brīdinājums! Augstspiediena strūkla var būt bīstama, ja tiek lietota nepareizi. Strūklu nedrīkst vērst pret cilvēkiem un elektroierīcēm zem sprieguma.

Brīdinājums! Nomainot sprauslas, smidzināšanas pistolei ir jābūt izslēgtai.

4. Pēc tam pievienojet spiediena mazgātāju elektrotikla kontaktligzdi.

5. Tirišana

Sāciet tirišanu, turot sprauslu aptuveni 50 cm attālumā no virsmas, pēc tam uzmanīgi pietuvojieties tai, līdz tiek sasniegtā vēlamā pozīcija. Pārāk mazs attālums mazgāšanas laikā var izraisīt virsmas bojājumu.

6. Pēc tirišanas pabeigšanas atlaidiet spiedienu uz mēlīti un uzstādīt slēdzi pozīcijā "OFF/O", pēc tam izslēdziet ūdens padevi.

Piezīme. Spiediena mazgātāja lietošana pēc ūdens padeves izslēgšanas var izraisīt nopietnus ierīces bojājumus.

7. Pēc darba pabeigšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota.

**Informācija par lietošanu**

1. Drošības vārsts

Drošības vārsts ir vienlaikus spiediena ierobežošanas vārsts. Pēc spiediena uz mēlītes atlaišanas tiek atvērts vārsts, un ierīce automātiski izslēdzas.

2. Dozējot mazgāšanas līdzekli ar spiediena mazgātāju, uzklājiet mazgāšanas līdzekli uz tīrītās virsmas, tikai izmantojot zemu spiedienu. Pēc mazgāšanas līdzekļa uzklāšanas noskalojiet to no darba zonas, izmantojot regulējamo sprauslu.

3. Tirot ar strūklu krāsotas virsmas, saglabājiet vismaz 40 cm attālumu, lai izvairītos no lakas pārklājuma bojājuma.

**1. Ūdens iepļūdes filtra tirišana**

Ūdens filtrs ir uzstādīts ūdens iepļūdes savienotāja iekšā. Tas ir regulāri jātīra.

Izskaļojiet filtru ar tiru krāna ūdeni un pēc tam ievietojet to atpakaļ ūdens savienotājā.

**2. Sprauslas tirišana**

Izmantojot instrumentu sprauslas uzgaļa tirišanai, ievietojet to sprauslas atverē un izņemiet netirumus.

### 3. Ierīces ventilācijas atveru tīrišana

Uzturiet ierīci tīribā, lai dzesēšanas gaiss varētu brīvi plūst cauri ierīces ventilācijas atverēm.

#### Tehniskie dati

Barošana: 230-240V/50Hz

Jauda: 2300 W

Nominālais spiediens: 120 bar

Maksimālais spiediens: 180 bar

Nominālā plūsma: 390 l/h

Maksimālā ūdens temperatūra: 40 °C

#### Troksnis un vibrācijas

Troksnis un vibrācijas ir izmērīti atbilstoši standartam EN ISO 3744,EN 60335-2-79,Annex CC

Trokšņa emisija: Akustiskā spiediena līmenis LpA: 86,90 dB (A)

Novirze KpA: 3,00 dB (A)

Izmērītais akustiskās jaudas līmenis LwA: 89,70 dB (A)

Novirze KwA: 3,00 dB (A)

Garantētais akustiskās jaudas līmenis: LwA: 93,00 dB (A)

Kopējā vibrāciju vērtība un mērījumu nenoteiktība (K):= 1.5 m/s<sup>2</sup>

Vibrāciju, kas iedarbojas uz augšējām ekstremitātēm, vērtība: 2,56 m/s<sup>2</sup>, k = 1,50 m/s<sup>2</sup>

Deklarētā kopējā vibrāciju vērtība ir izmērīta ar standarta testa metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu

vienu ierīci ar otru. Norādīto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai sākotnēji novērtētu negatīvo iedarbību.

**Ik pēc katrām 15 minūtēm darbības — 15 minūšu pārtraukums.**



# EU – DECLARATION OF CONFORMITY



01/2023/PW6010

MANUFACTURER:

**BLAUPUNKT COMPETENCE CENTER**

2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 403A

02-801 Warsaw, Poland

Blaupunkt Competence Center  
2N-Everpol Sp. z o.o.

Registered office:  
Putawska 403A  
02-801 Warsaw, Poland

Corespondence address:  
Putawska 12  
05-532 Baniocha, Poland  
Phone +48 22 688 08 00

Authorized person to prepare the technical documentation:

Tomasz Jakóbczyk

ul. Puławska 403A

02-801 Warsaw, Poland

We declare under our sole responsibility that our product:

Type of device:

**Pressure washer**

**PW6010**

If used for its intended use complies with the essential protection requirements relating to the:

**2014/30/EU (EMC Directive)**

**2014/35/EU (LVD Directive)**

**2006/42/EC (MD Machinery Directive)**

**2011/65/EU (RoHS Directive) and its Annex II amending directive 2015/863/EU**

The assessment of this product has been based on the following standards:

**EMC standards:**

EN 55014-1:2017+A11:2020 | EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 | EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 61000-3-11:2019

**MD and LVD standards:**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 60663-2-79: 2012

EN 62233:2008

**RoHS standards:**

IEC EN 63000:2018

Warsaw, 14.02.2023

PREZES ZARZĄDU  
Tomasz Jakóbczyk  
Tomasz Jakóbczyk  
President

authorized person to issue the declaration of conformity

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

**● BLAUPUNKT**

01/2023/PW6010

PRODUCENT:

BLAUPUNKT COMPETENCE CENTER

2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 403A

02-801 Warszawa, Polska

Blaupunkt Competence Center  
2N-Everpol Sp. z o.o.

Dane rejestrowe:  
Puławska 403A  
02-801 Warszawa, Polska

Adres korespondencyjny:  
Puławska 12  
05-532 Baniocha, Poland  
Telefon +48 22 688 08 00

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Jakóbczyk  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warszawa, Polska

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Typ urządzenia:

**Myjka ciśnieniowa**

Symbol:

**PW6010**

Jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia zasadnicze wymogi w zakresie poniższych dyrektyw:

**2014/30/WE (Dyrektwa EMC)**

**2014/35/WE (Dyrektwa LVD)**

**2006/42/WE (Dyrektwa maszynowa MD)**

**2011/65/WE (Dyrektwa RoHS) oraz załącznik II do dyrektywy zmieniającej**

**2015/863/UE**

Ocena tego produktu została oparta na następujących normach:

#### Normy EMC:

EN 55014-1:2017+A11:2020 | EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 | EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 61000-3-11:2019

#### Normy MD oraz LVD:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 60663-2-79: 2012

EN 62233:2008

#### Norma RoHS:

EN IEC 63000:2018

PREZES ZARZĄDU  
Tomasz Jakóbczyk  
President  
Tomasz Jakóbczyk  
Imię i nazwisko osoby upoważnionej do wystawienia deklaracji zgody

Warszawa, 14.02.2023





#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławskiego 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: info@everpol.pl  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 688 08 33  
Email:[tools@blaupunkt.pl](mailto:tools@blaupunkt.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

***Enjoy it.***